

# GÖTZENS



20  
21  
04

×

## ERRICHTUNG DER NEUEN URNENWAND

Nordwestlicher Friedhofsteil  
um 40 Grabmäler erweitert

SEITE 8

## 2040 JAHRE KIRCHEN- CHOR GÖTZENS

Traditionsreicher Chor-  
verein in Lebensjahren

SEITE 46

# RAUS ZEIT



Friedenslicht aus Bethlehem Seite 48

Virtuelles Krippele-Schaug'n Seite 52



## Volkszählung 2021

Wie zu Beginn jedes Jahrzehntes fand auch im Jahr 2021 eine Volkszählung zusammen mit einer Gebäude- und Wohnungszählung und einer Arbeitsstättenzählung durch die Bundesanstalt Statistik Österreich statt.

Stichtag für diese Volkszählung war der 31. Oktober 2021. Die Ermittlung des Volkszählungsergebnisses erfolgt wie schon im Jahre 2011 mittels Registerzählung unter Zuhilfenahme des Zentralen Melderegisters. Eine persönliche Zählung der Personen und Haushalte durch amtliche Zählorange fand nicht statt. Das wichtigste Ergebnis der Volkszählung ist die Bevölkerungszahl für den Finanzausgleich.

In bestimmten Fällen kann es vorkommen, dass aufgrund der Prüfung der Verwaltungsregister Personen als Verdachtsfälle eingestuft werden. Die Bundesanstalt Statistik Österreich schreibt alle diese Verdachtsfälle persönlich per RSB-Brief an und fragt nach ihrem Wohnsitzstatus. Diese Befragung findet in zwei Tranchen Ende November 2021 und Anfang Juni 2022 statt. Informationen über diese Befragung und Übersetzungen des Briefes und Antwortformulars finden Sie unter [www.statistik.at/wsa](http://www.statistik.at/wsa)

### REDAKTIONSSCHLUSS

für die nächste Ausgabe: **MI, 23. März 2022**

### SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS

Terminvereinbarung unter: T 052 34 / 322 02

### ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDEAMT

MO: 07.30 – 12.30 Uhr / 13.30 – 18.00 Uhr

DI – FR: 07.30 – 12.30 Uhr

## Tausch der Wasseruhren

Im Jahr 2022 werden die Wasseruhren in den rechts angeführten Straßenzügen getauscht. Der Zählertausch wird von unseren Bauhofmitarbeitern durchgeführt, bei Bedarf auch von der Firma Nagl Wasserinstallationen aus Axams.

- Breitwiese
- Marchbachweg
- Kohlsiedlung
- Olympiastraße
- Loufensweg
- Seestraße

### ÖFFNUNGSZEITEN

## Recyclinghof Götzens

Die täglichen Öffnungszeiten des Recyclinghofes Götzens bleiben bis auf weiteres auch im Jahr 2022 gleich:

MO, DI, DO	08.00 – 17.00 Uhr
MI, FR	08.00 – 19.00 Uhr
SA	08.00 – 12.00 Uhr

### Öffnungszeiten während der Feiertage:

#### — Dezember 2021

FR, 24.12. – SA, 25.12.	— geschlossen —
MO, 27.12. – DI, 28.12.	08.00 – 17.00 Uhr
MI, 29.12.	08.00 – 19.00 Uhr
DO, 30.12.	08.00 – 17.00 Uhr
FR, 31.12.	— geschlossen —

#### — Jänner 2022

SA, 01.01.	— geschlossen —
MO, 03.01. – DI, 04.01.	08.00 – 17.00 Uhr
MI, 05.01.	08.00 – 19.00 Uhr
DO, 06.01.	— geschlossen —
FR, 07.01.	08.00 – 19.00 Uhr
SA, 08.01.	08.00 – 12.00 Uhr

### Rest- und Biomüllabholung während der Feiertage:

<b>Biomüll:</b>	MO, 20.12. / MO, 27.12. / MO, 03.01.
<b>Restmüll:</b>	DO, 23.12. / MI, 05.01.

Hinweis: Die Restmüllabholung erfolgt 2022 wie auch 2021 an ungeraden Kalenderwochen!



## Liebe Götznerinnen und Götzner!



Ein durchaus spannendes Jahr neigt sich dem Ende zu und ich hoffe, dass es für Euch, trotz aller Mühen im Zusammenhang mit der Pandemie, ein gesundes und gutes Jahr war. Es war sicher auch ein Jahr, in dem auffällig viele Familien schmerzhaft Abschied von ihren Liebsten nehmen mussten. Manche Mitbürger:innen waren erst mitten in der Blüte ihres (zu kurzen) Lebens. In den Tagen um Weihnacht ist die Erinnerung an sie besonders präsent. Ich wünsche daher allen Betroffenen viel Kraft und die Fähigkeit schöne Erinnerungen in den Vordergrund zu stellen. Wir in der Gemeindeverwaltung denken deshalb gerade jetzt gerne in lieber Erinnerung an unsere Marion und andere Mitbürger:innen zurück.

Der Alltag holt uns aber dann auch, oft schneller als uns lieb ist, wieder ein und wir alle bemühen uns an unserem Platz, in der Familie und bei der Arbeit, sein Bestes zu geben. Dies gilt auch für die Bediensteten der Gemeinde, für die politischen Vertreter:innen im Gemeinderat und für all jene, die Verantwortung für das Gemeinwohl in Vereinen und Institutionen übernommen haben.

Ich bedanke mich deshalb sehr herzlich beim Team des Gemeindeamtes für ihre Mühewaltung auch bei der Umsetzung von Projekten und ihre unendliche Geduld mit und bei den verschiedenen Anliegen aller Gemeindeglieder. Vielen Dank dem Bauhof-Team, das den Spagat zwischen dem für Bürger:innen immer offen stehenden Recyclinghof, dem reibungslosen Ablauf der Eishalle und dem Alltagsgeschäft mit steter Bereitschaft für nahezu alles zwischen Wasserrohrbruch und Schneeräumung, sehr gut meistert.

Ein großes Dankeschön gebührt allen Mitarbeiter:innen in all unseren Betreuungseinrichtungen. Der Hort hat in den Räumlichkeiten des Kindergartens bereits die dritte Gruppe

eingesetzt und mit viel Engagement gut auf Schiene gebracht.

Kindergarten, Kinderkrippe und Waldkindergarten arbeiten in bewährter Manier übergreifend gut zusammen und versuchen, abseits aller pädagogischen Ansprüche, stets alle sachlich gerechtfertigten Wünsche von Eltern zu berücksichtigen – herzlichen Dank dafür! Eine stete Herausforderung war und bleibt wohl der Unterricht unserer Schüler:innen während der Pandemie. Wenn auch da und dort Kritik geäußert wurde und die Eltern selbst auch sehr gefordert waren – insgesamt ist die außerordentliche Leistung des Lehrpersonals nicht hoch genug einzuschätzen, auch dafür ehrlicher Dank!

Die unmittelbaren Auswirkungen der Pandemie auf die Tätigkeitsfelder all unserer Vereine sind derzeit noch nicht absehbar und bereiten mir große Sorge, weil dieser Umstand das Miteinander im Dorf spürbar verändern würde. Umso mehr möchte ich mich im Namen Aller für Euren wichtigen Beitrag zum Dorfleben in all den verschiedenen Vereinen bedanken. Besonders auf die Feuerwehr mit ihren sehr aktiven Mitgliedern ist immer Verlass. Es war und es wird mir immer wichtig sein, ehrenamtlichen Einsatz, egal ob bei Kunst, Kultur, Sport, Jugendarbeit oder den so wichtigen sozialen Anliegen in besonderer Weise zu unterstützen.

Ein mehr als mühevolleres Jahr mit großem persönlichem Einsatz haben auch unsere Mitarbeiter:innen im Sozialsprengel und im Altenwohnheim Haus Maria hinter, und wohl auch, vor sich. Sie alle leisten einen für unsere Gesellschaft so enorm wichtigen Dienst – man kann nicht oft genug aus ganzem Herzen Vergelt's Gott sagen. Für ihren stillen Einsatz, der besonderes Fingerspitzengefühl erfordert, möchte ich mich bei den Mitgliedern des

Vinzenzvereines sehr herzlich bedanken und darf alle Notleidenden dazu ermuntern, sich vertrauensvoll an sie zu wenden.

Mit Februar 2022 endet die Periode für diesen Gemeinderat, der nunmehr seit sechs Jahren für unsere Gemeinde verantwortlich ist. Demokratie lebt von der Vielfalt der Meinungen. Jedes Projekt und jeder Beschluss gehören auf den Prüfstand und sollen auch kritisch hinterfragt werden, denn nur so kommt es zu guten Lösungen im Interesse unserer Gemeinde. Wir haben deshalb zu Beginn der Gemeinderatsperiode auch Zeit gebraucht, bis sich jeder in seiner Rolle wiedergefunden hat. Auch ich habe dabei nicht immer alles richtig gemacht. Rückblickend darf ich aber festhalten, dass in den letzten Jahren bis auf wenige Ausnahmen alle Beschlüsse mit großer Mehrheit, zumeist sogar einstimmig, gefasst wurden. Dies spricht von großer demokratiepolitischer Reife und darf ich mich bei dieser Gelegenheit für die wertvollen Ideen und Wortspenden aus allen Gruppierungen bedanken. Gerade deshalb konnten wir viele Projekte nach sachlicher, interner Diskussion unaufgeregt in Umsetzung bringen.

Ich habe mich nach reiflicher Überlegung entschlossen wieder für das Bürgermeisteramt in unserer schönen Gemeinde zu kandidieren. Mein bewährtes Team, auch mit neuen Gesichtern, wird mich dabei unterstützen. Ich werde mich dazu zeitgerecht melden.

**Jetzt aber wünsche ich allen Götznerinnen und Götznern ein friedvolles Weihnachtsfest und schöne Stunden im vertrauten Kreis. Für das kommende Jahr 2022 viel Gesundheit und Glück!**

**Euer BGM Josef Singer**

# AUS DEM GEMEINDERAT.

## | SITZUNG VOM 12. OKTOBER 2021

### Gemeindegutsagrargemeinschaften Götzner Wald und Götzner Alm

- 439 m<sup>2</sup> aus der Gp. 1356/1 werden für das Retentionsbecken in Neu-Götzens kostenlos an das Land Tirol, Öffentliches Gut Straße, übergeben.
- Die vorliegende Vereinbarung bzgl. der erforderlichen, vorübergehenden Rodung für die Errichtung einer Wasserleitung abgeschlossen zwischen GGAG Götzner Alpe, GGAG Götzner Wald sowie Herbert Wille wurde genehmigt.

### Bauangelegenheiten

- Die Änderung des Flächenwidmungsplanes, Gp. 703/1, Einethöfe, Haselwanter Umwidmung von Freiland in Wohngebiet mit zeitlicher Befristung wurde genehmigt.
- Der vorliegende Projektsicherungsvertrag abgeschlossen zwischen der Sphera GmbH und der Gemeinde Götzens bzgl. der Errichtung der Wohngebäude auf Gp. 1315/5 und 1315/8 wurde genehmigt.
- Der zur öffentlichen Einsichtnahme aufgelegene Bebauungsplan B50 WA Seestraße – Sphera, Gp. 1315/5 und 1315/8 wurde genehmigt.
- Der Bebauungsplan B59 Josef-Abentung-Weg, Schmözl, Gp. 1692/2, Bp. 360 wurde für 4 Wochen aufgelegt; gehen innerhalb der Auflagefrist keine Stellungnahmen ein, gilt dieser Plan als genehmigt.
- Der Bebauungsplan B60 Oberer Feldweg, Resch, Gp. 1733/2 wurde für 4 Wochen aufgelegt; gehen innerhalb der Auflagefrist keine Stellungnahmen ein, gilt dieser Plan als genehmigt.
- Der Bebauungsplan B61, Grenzweg, Haller, Gpn. 178, 181 wurde für 4 Wochen aufgelegt; gehen innerhalb der Auflagefrist keine Stellungnahmen ein, gilt dieser Plan als genehmigt.
- Die eingelangte Stellungnahme von Albert Hell wurde abgewiesen und die 01. Änderung des Bebauungsplanes B46 Seestraße, Huber, Gp. 1316/5 wurde genehmigt.
- Der Bebauungsplan B62 Neu-Götzner-Straße, Gasthof Gruberwirt, Gp. 1559/2 wurde für 4 Wochen aufgelegt.

### Finanzangelegenheiten

- Für die Errichtung der neuen Urnenwand wurden 3 m<sup>2</sup> aus der Gp. 20/1 um € 1.800,- von Elisabeth Auer und Martha Frener angekauft.
- Für die Volksschule Götzens wurden die Kosten für 9 digitale Schultafeln in Höhe von € 73.374,82 (brutto) genehmigt.
- Der Krippenverein Götzens erhielt anlässlich der Krippenwallfahrt 2021 sowie der Produktion des neuen Buches eine Sondersubvention in Höhe von € 1.000,-.
- Die Kosten von Dipl. Ing. Christian Danzberger für das geodätische Beweissicherungsprogramm in der Angelegenheit Ostergasse / Moossenke in Höhe von einmalig € 4.044,- (netto) und laufend € 40,- je Punkt pro Vermessungsdurchgang wurden genehmigt.

### Personalangelegenheiten

- Verena Gruber wird ab 01. Jänner 2022 als neue Mitarbeiterin im Meldeamt / Bürgerservice angestellt.
- Magdalena Abfalterer wurde ab 15. Oktober 2021 als Stützkraft im Kindergarten angestellt.
- Michael Schott wurde ab 20. September 2021 als Stützkraft im Hort angestellt.

## | SITZUNG VOM 30. NOVEMBER 2021

### Finanzangelegenheiten

- Die Schützenkompanie Götzens wird 2022 nach Vorlage der Rechnungen von voraussichtlich 5 neuen Trachten für die Jungschützen mit maximal € 2.625,- unterstützt.
- Das Angebot der Firma Mösl in Höhe von € 14.136,- (brutto) für die Einrichtung des neuen Vereinsraumes aufgrund der Errichtung der LWL-Zentrale im alten Vereinsraum der Schützenkompanie wurde angenommen.
- Die Aufnahme von 2 Krediten bei der Raiffeisenbank Westliches Mittelgebirge in Höhe von € 150.000,- (Sanierung Kanal Loaweg) sowie € 37.000,- (Sanierung Wasser Loaweg) wurden beschlossen.

### Verordnungen

- Die neue Friedhofsordnung sowie Friedhofsgebührenordnung wurden genehmigt.



# INFORMATION. RÜCKBLICK.

GRIAS DI  
Jungbürgerin!  
GRIAS DI  
Jungbürger!

## Götzens feierte seine Jungbürger- innen und Jung- bürger – kein bisschen leise!

Am 15. Oktober lud der Bürger-  
meister alle Jungbürger:innen der  
Jahrgänge 1999–2003 zur Jung-  
bürgerfeier ins Gemeindezentrum.

Gemeinsam wurde zuerst eine  
Heilige Messe in der Kirche gefeiert,  
welche von den Jungbürger:innen  
selbst gestaltet wurde. Die feierliche  
musikalische Umrahmung erfolgte  
durch „Bianca, Marcel & friends“.  
Auf ein geselliges „Get together“ mit  
Umtrunk im Foyer des Gemeinde-  
zentrums folgten die Begrüßungs-  
worte durch unseren BGM Josef  
Singer, mit denen er die jungen  
Götzner:innen auch zum Engage-

ment in und für die Gemeinde er-  
munterte. Für das leibliche Wohl war  
bestens und ausreichend durch den  
Götznerhofwirt Walter Ellinger ge-  
sorgt. Mit DJ Sound und der eigens  
aufgestellten Fotobox herrschte  
ausgelassene Stimmung bis spät in  
die Nacht.

**Ein Dank** an dieser Stelle nochmals  
an alle freiwilligen Helfer:innen für  
Ihren Einsatz! ✕



Für Feierlaune sorgten bereits  
„Bianca, Marcel & friends“ beim  
gemeinsamen Gottesdienst in der  
Wallfahrtskirche.



**HEIMATBUCH & VEREINSBUCH**  
Für alle Jungbürger:innen sind die  
beiden Gemeindebücher im Gemeinde-  
amt auch noch nachträglich erhältlich.



### ÖFFNUNGSZEITEN

Die Eishalle bleibt während der  
Weihnachtsferien zu den gewohn-  
ten Tagen und Uhrzeiten geöffnet:

DI | DO | SA | SO: 13.30–16.15 Uhr  
FR: 13.30–16.05 Uhr

Schlägerlauf im abgesperrten Bereich.  
Sonntags kein Schlägerlauf.

Zusätzlich öffnet die Eishalle:

FR, 24.12.	13.30–16.00 Uhr
MO, 27.12.	13.30–16.15 Uhr
MI, 29.12.	13.30–16.15 Uhr
FR, 31.12.	13.30–16.00 Uhr
MO, 03.01.	13.30–16.15 Uhr
MI, 05.01.	13.30–16.15 Uhr
DO, 06.01.	13.30–16.15 Uhr

**Am 25. Dezember 2021 und 01. Jänner 2022 bleibt die Eishalle geschlossen!**  
Aufgrund der derzeitigen gesetzlichen Verordnung gilt in der Eishalle die 2G-Regel  
und außerhalb der Eisfläche FFP2-Maskenpflicht.

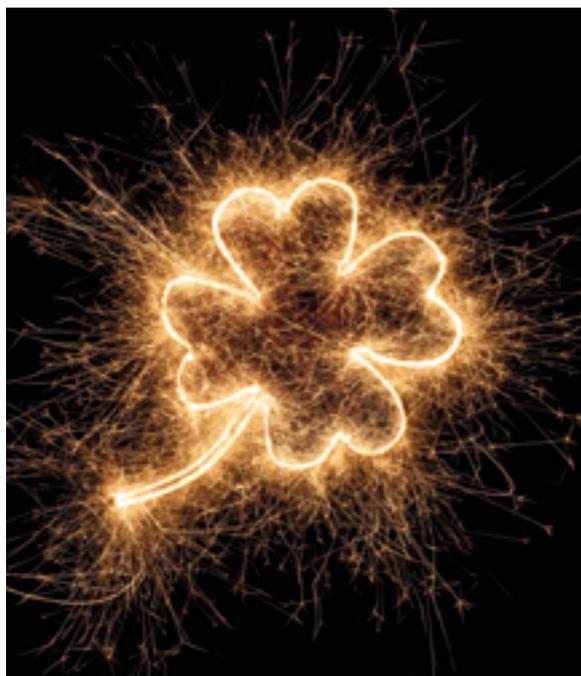
# Neujahrskonzert mit dem Ensemble Walzerklang

Beschwingt und fröhlich ins neue Jahr!

Am Mittwoch 05. Jänner 2022 ist es hoffentlich wieder soweit und wir begrüßen gemeinsam mit dem Ensemble Walzerklang und einem schwungvollen Konzertprogramm das neue Jahr 2022

Im neuen Jahr erwartet Sie ein buntes Programm mit bekannten Melodien und einzigartigen Solistenklängen. Die neue musikalische Leiterin Annette Fritz hat ein schwungvolles und überraschendes Programm für uns vorbereitet. Gemeinsam mit ihrem Ensemble und einer schwungvollen Moderation werden wir nicht nur von „Neujahrskonzert-Hits“ begeistert sondern auch an neue Klänge herangeführt.

Für einen besonderen Genuss werden Sophia Keiler (Sopran) und Matteo Rasic (Tenor) sorgen. Wer durch den musikalischen Abend führt bleibt noch geheim, diese Info wollte sich Familie Fritz noch nicht entlocken lassen. So viel sei schon verraten: Folgende Künstler sind auf jeden Fall Fixpunkte im heurigen Programm: Johann Strauss, Franz Lehár, Josef Strauss, Leroy Anderson, Vittorio Monti, Giuseppe Verdi und Giacomo Puccini.



Der Abend beginnt – wie könnte es anders sein – mit einer 2G-Kontrolle am Eingang. Ob der Sektempfang ab 19.15 Uhr möglich ist, hängt von den dann geltenden Covid-19-Bestimmungen ab. Das Konzert startet um 20.00 Uhr (Kulturbeitrag: € 18,00). **Wir freuen uns auf Euren Besuch!** ✕ *Michael Schallner, GR und Kulturreferent der Gemeinde Götzens*

#### VORVERKAUF & RESERVIERUNG

Meldeamt Gemeinde Götzens  
T 052 34 / 32202  
gemeinde@goetzens.tirol.gv.at  
oder unter [www.oeticket.com](http://www.oeticket.com)  
Restkarten an der Abendkasse erhältlich.

Das Konzert findet unter Einhaltung der geltenden COVID-19-Bestimmungen statt.

#### SOHO II – SP-TEAM

Grobenweg 68  
A-6020 Innsbruck

#### SPRECHSTELLE

Mühlleiten 19  
A-6091 Götzens

#### KONTAKT

Tel: +43 512 214 984  
Mobil: +43 650 383 77 57  
Fax: +43 512 214 98 415  
Mail: [kanzlei@wf-rovagnati.at](mailto:kanzlei@wf-rovagnati.at)  
Web: [www.wf-rovagnati.at](http://www.wf-rovagnati.at)

DR. VERONIKA ROVAGNATI

Steuerberater & Wirtschaftstreuhänder

## ⋮ Neue Urnenwand

Im alten Friedhofsteil, nordwestlich der Pfarrkirche, wurde im Herbst dieses Jahres anstelle der alten Friedhofsmauer im Bereich der Grundstücksgrenze eine neue Urnenwand errichtet.

Die neue Urnenwand bietet Platz für insgesamt 40 Grabmäler. Diese werden ihrer Größe nach in 37 Urneneinzelnischen (bis zu 2 Urnen) und 3 Urnendoppelnischen (bis zu 4 Urnen) eingeteilt. Die Abwicklung der Bauarbeiten erfolgte zum Großteil unter Inanspruchnahme von Fremdgrund. Recht herzlichen Dank an die Grundstückseigentümerinnen Elisabeth Auer und Martha Frener für die Bereitstellung dieser Flächen.



Die neue Urnenwand während der Umsetzungsphase.

Der Bau der Urnenwand war im Budget 2021 vorgesehen. Die Finanzierung der Gesamtbaukosten in Höhe von € 118.000,- erfolgte mittels Darlehensaufnahme sowie durch eine Covid-Förderung des Landes und einem Bundeszuschuss. Im Rahmen der Gräbersegnung zu Allerheiligen wurde die neue Urnenwand von Diakon Anton Hackspiel feierlich eingeweiht. ✕

### MEHR INFORMATIONEN

zu den Kosten für Urnengräber auf Seite 5



## Renovierung Musikraum in der Volksschule

Kurz vor Schulbeginn dieses Jahres ereignete sich im Musikraum der Volksschule, welcher der Musikschule Westliches Mittelgebirge zur Verfügung steht, ein großer Wasserschaden. Nach Anraten von Expert:innen war es notwendig, über Wochen und Monate den Raum mit Entfeuchtungsgeräten auszutrocknen. In Abstimmung mit dem Leiter der Musikschule wurden die

Sanierungsarbeiten in Auftrag gegeben. Der Raum erhält nun eine speziell auf den Musikunterricht abgestimmte Einrichtung mit Akustikboden und Spezialvorhängen. Die Fertigstellung der Arbeiten erfolgt bis Weihnachten, sodass ab Jänner 2022 der Unterricht im Musikraum der Volksschule Götzens wieder aufgenommen werden kann.

Aufgrund des Schades und der fehlenden Ersatzräume war ein Musikunterricht an der Volksschule Götzens nicht möglich und so mussten die Schüler:innen nach



Ab Jänner 2022 kann der Musikraum voraussichtlich wieder genutzt werden.

Grinzens ausweichen. Wir möchten uns hierfür bei den betroffenen Eltern und Schüler:innen für ihr Verständnis bedanken. ✕

# Götzens impft

## Covid-19-Schutzimpfaktionen

Die Gemeinde Götzens bot im Dezember die Möglichkeit sich im Ort kostenlos impfen zu lassen. Alle Impffreiwilligen erhielten eine umfassend geprüfte, sichere und wirksame Covid-19-Schutzimpfung.

### Impfaktion 80+

Die bereits erfolgreich durchgeführte Impfaktion des Landes für die über 80-Jährigen sowie die Hochrisikogruppen wurde mit der Drittimpfung am 19. Oktober 2021 abgeschlossen. Insgesamt holten sich 161 Götzn:innen an diesem Tag ihren 3. Stich.

### Offene Impfaktion im Dezember

„Gemeinsam gegen die Pandemie – Aufruf zur Covid-19-Impfung“ so lautete der Aufruf des Planungsverbandes zum gemeinsamen offenen Impfangebot im Westlichen Mittelgebirge. Geimpft wurde am 04. Dezember im Bürgersaal in Mutters, am 08. Dezember im Lindensaal in Axams, am 09. und 16. Dezember in der Ordination Dr. Bernwick in Natters, sowie am 09. und 10. Dezember im Gemeindezentrum Götzens.

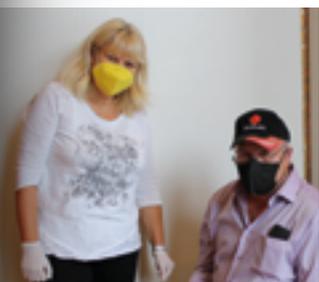


Das Impfangebot in Götzens nutzten insgesamt 421 Personen:

21 Erstimpfungen, 51 Zweitimpfungen, 329 Drittimpfungen, 20 Kinderimpfungen (5–11 Jahre).

### Gemeinsam gegen Corona

Wir möchten uns recht herzlich bei den Ärzten Dr. Markus Pedri, Dr. Sylvia Mayerhofer und Dr. Helga Bichteler, den Assistentinnen Barbara Saurer, Marlene Haller, Lisa Feneberg, Lea Muftic und Rosi Neumann sowie den Gemeindebediensteten Tanja Jordan, Bettina Payr und David Volderauer für die Organisation und Durchführung an Impfwochenende in Götzens bedanken. ✕



*Oben: Dr. Helga Bicheler und Marlene Haller; Mathias und Leyla freuten sich über die Tapferkeitsurkunde; Eine der jüngsten Teilnehmer:innen unserer Impfaktion – Mona aus Götzens;*

*Links: Dr. Sylvia Mayerhofer unterstützt seit Beginn der Covid 19-Schutzimpfungen die Impfaktionen des Landes. Walter Abentung nützte das Angebot und holte sich am 19. Oktober seine Booster-Impfung. Dr. Markus Pedri mit seinem Team;*



INGENIEURBÜRO ARMING  
Dipl.-Ing. Gerald Arming  
Staatlich befugter und beedeter  
Ingenieurkonsulent für Bauingenieurwesen



Feldweg 56a · A - 6134 Vomp · Tel. 05242 / 66830 · Fax 05242/67650

# Ein arbeitsreiches Jahr geht zu Ende

Agrargemeinschaften Götzner Wald

Für die Gemeindegutsagrargemeinschaft Götzner Wald geht ein arbeitsreiches Jahr 2021 zu Ende. Aufgrund des sehr guten Holzpreises wurde 2021 überdurchschnittlich viel – nämlich insgesamt rund 3500 Festmeter – Holz geschlagen. Zur Info: der jährliche Hiebsatz beträgt im Regelfall 2100 Festmeter. Rund 600 Festmeter Nutz- und Brennholz sind dem Rechtholzbezug der Nutzungsberechtigten der Agrargemeinschaft zuzuordnen.

Im Zuge der nachhaltigen Holzbewirtschaftung wurden im Jahr 2021 über 1500 Jungbäume gepflanzt. Ebenso konnten rund 2 ha Dickichtpflege und Jungwuchspflege durchgeführt werden. Diese Maßnahmen kosten zwar Geld – sie sind jedoch unverzichtbar, um langfristig qualitativ und quantitativ die Versorgung mit dem Werkstoff Holz sicherzustellen.



Sehr erfreulich ist, dass die Bezirkshauptmannschaft als zuständige Behörde Mitte des Jahres meinem Antrag für eine dauerhafte Rodung im Ausmaß von 2,5 ha oberhalb der Götzner Alm zugestimmt hat. So ging ein jahrzehntelanger Wunsch der Bauern und der Gemeinde endlich in

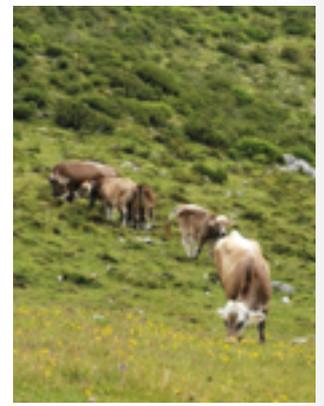
Erfüllung. In den nächsten Jahren wird dort eine Almweide entstehen, die hauptsächlich als Kuhweide dienen wird. Die Melkkühe können so im Nahbereich der Alm gehalten werden, was – bedingt durch die kurzen Wege – wesentlich zum Tierwohl beiträgt.

Sehr bedauerlich ist, dass Corona-bedingt bereits zum zweiten Mal in Folge keine Vollversammlung der Gemeindegutsagrargemeinschaft Götzner Wald durchgeführt werden konnte. Wir (Obmann und Substanzverwalter) hoffen aber sehr, dass dies im Jahr 2022 wieder möglich wird.



## Engagement und Fachwissen

Erfreuliches gibt es von der Gemeindegutsagrargemeinschaft Götzner Alpe zu berichten. Im vergangenen Jahr wurden insgesamt 78 Rinder, davon 6 Kühe gezählt. Das bedeutet seit vielen Jahren wieder einen neuen Höchststand! Verant-



Die Dickicht- und Jungwuchspflege konnte heuer auf einer Fläche von rund 2 ha durchgeführt werden. In den nächsten Jahren wird dort eine Almweide entstehen um Melkkühe im Nahbereich der Alm halten zu können.

wortlich für diese positive Entwicklung ist unser Hirte Stefan Heis, der sich umsichtig und mit viel Engagement und Fachwissen um die Tiere kümmert. Durch seinen professionellen Zugang hat er auch die Anerkennung der Bauernschaft, welche sich auch beim Almabtrieb am 11. September bemerkbar machte. Erstmals seit vielen Jahren haben alle Bauern gemeinsam den Weidebetrieb auf der Alm beendet. Ein sehr positives Signal, denn die Herausforderungen der Zukunft können wir nur gemeinsam und partnerschaftlich lösen.

## Götzner Alm von Gault Millau ausgezeichnet

Für die neuen Pächter der Götzner Alm endete das erste Jahr mit einer hohen Auszeichnung. Im aktuellen Gault Millau 2022 wurde die Gastwirtschaft Götzner Alm für besondere kulinarische Leistungen zu den besten Almen Tirols gekürt. Herzliche Gratulation zu dieser außerordentlichen Leistung! Unser gemeinsamer Anspruch ist, für die Götzner Bevölkerung, die Gäste aus der Region und die Urlaubsgäste eine qualitätsvolle Gastwirtschaft anzubieten. Von den Götzner:innen habe ich dazu verschiedene Anregungen erhalten, die ich mit den Pächtern demnächst auch besprechen werde. Während den Wintermonaten bleibt die Alm geschlossen, im Mai 2022 können wir wieder einem schönen und aufregenden neuen Almsommer entgegenblicken. Neben den gastronomischen Leistungen ist auch die laufende Sanierung und Instandhaltung unserer einzigartigen Alm sehr wichtig. Im Jahr 2021 wurde das Dach samt Blitzschutz erneuert, im Jahr 2022 ist die dringend notwendige Erneuerung der Toilettenanlagen geplant.

Beide Gemeindegutsagrargemeinschaften funktionieren nur dann gut, wenn alle Verantwortlichen an einem Strang ziehen. In diesem Sinn möchte ich mich bei den beiden Obmännern Michael Prader und Josef Mair, beim Hirten Stefan Heis, beim Waldaufseher Andreas Auer, bei den Gemeindearbeitern, bei den Pächtern, bei meinen Stellvertretern Markus Sint und Michael Schallner und bei den zahlreichen Helfer:innen für die gute Zusammenarbeit herzlich bedanken. × Volkmar Reinalter, VBGM und Substanzverwalter

Zwischenbericht

## Neubau Kanal Loaweg

Die Arbeiten zur Neuerrichtung der Wasser- und Kanalversorgung im Bereich Loaweg bis Kreuzweg konnten zum Großteil in den vergangenen Monaten umgesetzt werden. Der überwiegend schmale Gemeindeweg und die tiefe Lage des Abwasserkanals, sowie die sonstigen im Gemeindeweg verbauten Infrastrukturleitungen waren eine große Herausforderung für die ausführende Baufirma. Dennoch konnten ca. zwei Drittel des ausgeschrieben Bauvolumens umgesetzt werden. Im Frühjahr 2022, sobald es die Witterung zulässt, ist die Fertigstellung des Bauvorhabens bis zur Kreuzung „Kreuzweg-Loaweg“ geplant. ✕



Die Fertigstellung der Kanalarbeiten im Bereich „Kreuzweg-Loaweg“ ist mit Frühjahr 2022 geplant.

**Holzbau Zimmerei**  
AB  
**Algrang Herbert**

**Ihr Fachmann rund um den Holzbau!**

---

DACHSTÜHLE · DACHSANIERUNGEN · CARPORT · BALKONE  
WANDSCHALUNGEN · INNENAUSBAU · AUFSTOCKUNGEN

Gewerbepark 7, 6091 Götzens · holzbau.algrang@gmx.at  
Tel. + Fax: 05234 / 65500 · Mobil: 0664 / 2426879

## Raumausstatter & Tapezierer Meisterbetrieb!

**Polsterungen · Vorhänge · Plissee  
Tapeten · Bodenbeläge  
Parkett schleifen und versiegeln ...**

**Tel. 0664 - 350 82 43**

**hurth**  
Raumausstattung  
Ofenbau

**Ihr Tapezierer - Raumausstatter - Meisterbetrieb**

**Öffnungszeiten:**  
Montag-Freitag: 9-12 Uhr  
Nachmittags und samstags nach Vereinbarung  
Kirchstraße 41 · 6091 Götzens  
☎ 0 5234 / 33 1 87 · Fax: 33 1 87 - 10  
E-Mail: hurth.raumausstattung@speed.at

**Ihr verlässlicher Partner rund ums Wohnen!**

## 2. Weidepflegetag auf der Götznener Alpe

Laufende Pflegemaßnahmen auf der Alpe bilden die Grundlage für eine funktionierende und nachhaltige Almwirtschaft. Ohne laufende Maßnahmen wird die für Tirol so typische und traditionelle Almwirtschaft stark eingeschränkt.

Die durch den Klimawandel hervorgerufenen wärmeren Temperaturen wirken sich auch auf den Bewuchs stark aus. Die Waldgrenze steigt jährlich an und so sind einzelne Pioniere wie Lärchen oder Latschen bereits auf Seehöhen über 2100 Meter anzutreffen. Durch fehlende Pflege holen sich die Zwergsträucher wie die Schwarz- oder Heidelbeere,



der Almrausch oder der Wacholder (Kranewitt) sowie die Latschen und Erlen jährlich bis zu 5 % der wertvollen Almflächen zurück.

Die Gemeindegutsagrargemeinschaft Götznener Alpe hat sich zum Ziel gesetzt, dieser Entwicklung entgegenzuwirken. So haben sich auch im Jahr 2021 wieder 16 engagierte Gemeindebürger:innen zum 2. Weidepflegetag zusammengefunden. Tatkräftig und motiviert wurden direkt oberhalb des Almgebäudes Äste, Sträucher und Steine entfernt. Diese Fläche von rund 2 ha wurde wenige Monate zuvor gerodet. Sie wird in Zukunft dauerhaft zur Weide genutzt, was sowohl dem Weidemanagement, vor allem aber dem Tierwohl sehr entgegenkommt.

Nach diesem erfüllten und arbeitsreichen Tag wurde sichtlich müde aber zufrieden auf unserer Alm eingekehrt. Bei gewohnt sehr gutem Essen und dem ein oder anderem Getränk ging dieser kameradschaftliche und abwechslungsreiche Tag zu später Stunde zu Ende. **Herzlichen Dank** an alle Beteiligten – Wiederholung folgt! × *Volkmar Reinalter,*

*VBGM und Substanzverwalter*

*Nach getaner Arbeit durfte ein kameradschaftliches Beisammensein bei Speis und Trank auf der Götznener Alm nicht fehlen.*



GEMEINDE GÖTZENS

STELLENAUSSCHREIBUNG

## Mitarbeiter:in im Bauamt (m/w/d)

Die Gemeinde Götzens sucht für die Bauamtskooperation Götzens-Mutters ab sofort **eine:n Mitarbeiter:in im Bauamt (m/w/d)** im Ausmaß von 40 Wochenstunden d.s. 100 % der Vollbeschäftigung

### IHR AUFGABENBEREICH:

- Bearbeitung sämtlicher im Bauamt anfallender Aufgaben in den Bereichen Bau-recht, Raumordnungsrecht, Feuerpolizei und Straßenrecht der Gemeinden Götzens und Mutters, insbesondere die Prüfung einlangender Ansuchen, Beiziehung der erforderlichen Sachverständigen und Abstimmung der Akten mit Vorgesetzten.
- Durchführung behördlicher Ermittlungs-verfahren samt Verhandlungsleitung, Erlassen von Verfahrensordnungen, Erstellen von Bescheiden
- Assistenz des Bauamtsleiters
- Bei Bedarf Übernahme von sonstigen Verwaltungstätigkeiten

### UNSER ANGEBOT:

- Abwechslungsreiche Tätigkeit in einem professionellen und angenehmen Arbeitsklima
- Sicherer Arbeitsplatz mit Perspektiven zur beruflichen Weiterentwicklung
- Startmöglichkeit ab sofort
- Mitarbeit in einem tollen Team

### UNSERE ERWARTUNGEN AN SIE:

- Technisches Verständnis
- Abgelegte Reifeprüfung
- Interesse an der Mitarbeit bei Projekten, behördlichen Genehmigungsverfahren und dazugehörigen Kontroll- und Dokumentationspflichten
- Bereitschaft zur laufenden Weiterbildung
- Kontakt- und Teamfähigkeit, Freundlichkeit und Geduld im Umgang mit Menschen
- Verlässlichkeit, Verantwortungsbewusstsein, Belastbarkeit, Genauigkeit, Flexibilität und selbstständige Arbeitsweise
- Gute EDV-Kenntnisse (gesamte MS Office Palette, evtl. AutoCAD Erfahrung)
- Abgeschlossener Präsenz- oder Zivildienst bei männlichen Bewerbern
- Einwandfreier Leumund

### DAS SIND WIR

Das Team der  
Gemeinde Götzens



Die Anstellung und Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen des Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes im Entlohnungsschema I, Gruppe b. Der Mindestlohn beträgt brutto € 2.474,00 (berechnet auf Vollzeitbasis). Es wird darauf hingewiesen, dass sich das angeführte Mindestentgelt aufgrund von gesetzlichen Vorschriften gegebenenfalls durch anrechenbare Vordienstzeiten sowie sonstige mit den Besonderheiten des Arbeitsplatzes verbundenen Bezugs- bzw. Entlohnungsbestandteile erhöht.

### INTERESSIERT?

Dann freuen wir uns über Ihre **aussagekräftige Bewerbung** mit den üblichen Unterlagen bis **spätestens Freitag, 21. Jänner 2022** an:

GEMEINDE GÖTZENS  
Burgstraße 3 · 6091 Götzens  
oder per E-Mail an  
[amtsleiter@goetzens.tirol.gv.at](mailto:amtsleiter@goetzens.tirol.gv.at)

**KONTAKT**

HAUS MARIA – Wohn- und  
Pflegeheim Natters

Feldweg 2, 6161 Natters  
T 0512 / 54 64 84  
office@haus-maria.tirol  
[www.haus-maria.tirol](http://www.haus-maria.tirol)

# Was?! Schon wieder ein Jahr vorbei?

... ja, und was für Eines!



Über eineinhalb Jahre sind es nunmehr, dass unser Leben komplett auf den Kopf gestellt wurde. In einer Art und Weise, die wir uns nie vorstellen konnten. Tests, neutralisierende Antikörper sowie Impfstoffvarianten waren und sind immer noch in aller Munde. Wir, die wir Freiheit und Selbstbestimmung gewohnt sind, wurden vom Lockdown in den sanften Lockdown, weiter in einen halbwegs normalen Sommer und jetzt wieder in einen herausfordernden Herbst geschickt.

Umso wichtiger ist es für uns im Haus Maria, dass die Feste gefeiert werden wie sie fallen. Eventuell mit manchen Einschränkungen und Masken, aber mit viel Lebensfreude und Humor. Und gibt es keinen Anlass, nutzen wir die Zeit für gelungene Aktivitäten, die unseren Bewohner:innen und Mitarbeiter:innen die Freude ins Gesicht zaubern.

Unsere Mitarbeiter:innen verwöhnen unsere Bewohner:innen mit all ihren Möglichkeiten während des Jahres und genießen es, wenn sie wieder einmal von unseren Bewohner:innen bekocht oder mit einem selbstgebackenen Zopf beglückt werden.

Das Leben im Jahreskreis ist für uns selbstverständlich und so wird auf die Anlässe besonders geachtet. Fasching, Ostern, Maiblasen, Maria Himmelfahrt, etc. Ein besonderer Tag findet sich fast in jedem Monat. Um die alten Bräuche nicht zu vergessen, achten wir auf die Traditionen und leben sie gemeinsam im Haus. **Danke an alle**, die uns das ganze Jahr unterstützen und uns zur Seite stehen! ✕



*Fast jedes Monat bietet besondere Anlässe zum Singen, Werken und Backen oder um traditionelle Bräuche hochleben zu lassen – falls nicht, wird im Café um die Wette getrumpft.*



# Griab Di!

Wir sind immer dankbar für Unterstützung. Wenn Du Zeit zur Verfügung hast, welche Du unseren Heimbewohner:innen schenken möchtest, freuen wir uns, Dich im Haus Maria in Natters ehrenamtlich zu begrüßen.

Auch als

## Zivildienstleistende:r

kannst Du viel beitragen. Unsere Zivildienststellen sind ab **01. März und 01. Juni 2022** wieder frei!

### Du fühlst dich angesprochen?

Dann freuen wir uns, Dich kennen zu lernen.  
T 0512 / 54 64 84 · office@haus-maria.tirol

**HAUS MARIA**  
*Dahoam sein*



ING. KRASSNITZER – SINGER  
BAUGESELLSCHAFT M.B.H.  
ATELIER FÜR HOCHBAU  
PLANUNG . STATIK  
BAULEITUNG . BAUTRÄGER

A-6091 GÖTZENS OBERER FELDWEG 1  
TEL. 0 52 34 / 3 31 53  
FAX 0 52 34 / 33153-4  
E-MAIL info@krassnitzer-singer.com

# FROHES FEST FÜR ECHE PROFIS

SOWIE VIEL ERFOLG, GESUNDHEIT  
& GLÜCK FÜR SIE, HAUS, HOF UND  
GARTEN IM NEUEN JAHR

wünscht das gesamte Axamer-Team  
allen Kunden mit einem herzlichen Vergelt's Gott für  
das Vertrauen und die Treue zu unserem Unternehmen.



**IMMER  
FÜR SIE DA!**  
AUCH VOR, ZWISCHEN  
UND NACH DEN  
FEIERTAGEN

**MO-FR**  
08.00-18.00 UHR

**SAMSTAG**  
08.00-12.30 UHR



[www.axamer.at](http://www.axamer.at)

AXAMS

# Von Grinzens bis Kreith – durch uns gut betreut!

Gesundheits- und Sozialsprengel Westliches Mittelgebirge

Der Gesundheits- und Sozialsprengel Westliches Mittelgebirge bietet seit über 40 Jahren mit seinen Angeboten älteren, kranken und hilfsbedürftigen Menschen und deren Angehörigen professionelle Hilfe an. 80 % der Pflegebedürftigen wünschen sich von ganzem Herzen in ihrer gewohnten Umgebung alt zu werden. Wir verstehen dies als Auftrag für unsere tägliche Arbeit. In Abstimmung mit den Klient:innen, den pflegenden Angehörigen und nach Anordnung von Ärzt:innen planen wir eine individuelle Betreuung und Pflege.

Unser qualifiziertes Betreuungs- und Pflegeteam besteht aus 36 Mitarbeiter:innen, die Freude an der Arbeit mit Menschen mitbringen. Es ist uns sehr wichtig, dass alle Betreuungspersonen nicht nur über die nötige Fachkompetenz und Erfahrung verfügen, sondern auch Herzlichkeit und Einfühlungsvermögen im Umgang mit Menschen mitbringen.

## 16.000 Einsatzstunden mit Herzlichkeit

Trotz der seit beinahe zwei Jahren andauernden Corona-Krise leistet der Gesundheits- und Sozialsprengel Westliches Mittelgebirge pro Jahr über 16.000 Einsatzstunden in den Bereichen Hauskrankenpflege, Heimhilfe, Familienhilfe und Hauswirtschaftsdienst. In der Tagesbetreuung „Auszeit“ sind jährlich 1800

Ganztagsbetreuungen zu verbuchen. Zudem werden pro Jahr über 12.000 „Essen auf Rädern“ ausgeliefert.

Insgesamt werden ca. 130 Personen monatlich im mobilen Pflege- und Betreuungsbereich betreut. Die „Auszeit“ besuchen derzeit 20 Gäste, beim Mittagstisch sind es ca. 12 Personen. Die Öffnung des Mittagstisches und der Tagesbetreuung richtet sich nach den jeweils geltenden Corona-Richtlinien.

Die aktuelle Situation ist für uns im Gesundheits- und Sozialsprengel sehr ereignisreich und verlangt allen ein hohes Maß an Ausdauer, Kraft und Flexibilität ab. Die Arbeit im Sozialsprengel hat selbst für uns nochmals einen anderen Stellenwert bekommen und es gilt zu hoffen, dass nach der Krise nicht wie vor der Krise wird und die Wichtigkeit der Tätigkeit im Bewusstsein der Politik bleibt.

Wir möchten uns bei allen Förderern, Sponsor:innen und Spender:innen bedanken. Diese Unterstützung brauchen wir und gibt uns Kraft, die an uns gestellten Aufgaben zum Wohle unserer Klient:innen bestmöglich zu erfüllen.

Nähere Informationen zu unserem Leistungsangebot finden Sie online unter [www.sozialsprengel-wm.at](http://www.sozialsprengel-wm.at).

Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

× Das Team des Gesundheits- und Sozialsprengels Westliches Mittelgebirge



## KONTAKT

Gesundheits- und Sozialsprengel  
Westliches Mittelgebirge  
Mittelgasse 6, 6091 Götzens  
T 052 34 / 33 080  
kontakt@sozialsprengel-wm.at  
[www.sozialsprengel-wm.at](http://www.sozialsprengel-wm.at)

Spendenkonto:  
IBAN: AT25 3620 9000 0021 6432  
Raiffeisenbank Götzens

# Regionale Qualität gleich ums Eck

Neue Wege der Direktvermarktung



Familie Singer geht seit zwei Jahren neue Wege in der Direktvermarktung. Der genussSchupfn im Götzner Dorfzentrum lockt mit regionalen Produkten.

## Frische Singer Milch

Pasteurisierte Milch in der Glasflasche und Joghurt in sechs verschiedenen Sorten, ebenso im Glas, werden direkt an Haushalte im Westlichen Mittelgebirge einmal pro Woche ausgeliefert. Das Leergut wird gereinigt und wiederverwendet und der Inhalt kommt von Kühen der Familie Singer, die mit eigenem Futter bestens versorgt werden. Damit wird ein wirklich nachhaltiger Kreislauf erfolgreich gelebt. Bei Interesse zur Milchbestellung melden

Sie sich gerne unter der T 0664 / 51 45 361 oder per E-mail: [info@singer-milch.at](mailto:info@singer-milch.at)

## Produktvielfalt im genussSchupfn

Erst als Hofladen zur Versorgungssicherheit in puncto Milch ange-dacht, bietet der genussSchupfn nunmehr spezielle Produkte ausschließlich von **Tiroler Bauern** und von **Kleinunternehmen** an. Vom **Fisch** aus Götzens, dem **Käse** aus der Wattener Lizum, den **Marmeladen** aus Reith im Alpbach, den **Knödeln** aus dem Lechtal sowie **Brot** und **Wurstprodukten** aus Axams bis hin zu saisonal abgestimmten Angeboten von **Gemüse** aus Ranggen ist alles dabei. **Einfach vorbeischaun!** ✕

*Im genussSchupfn schlägt das regionale Herz höher! Milch, Fisch, Käse, Brot und mehr aus dem Ort und Nachbarschaft erfreuen kulinarisch!*



### KONTAKT & BESTELLUNG

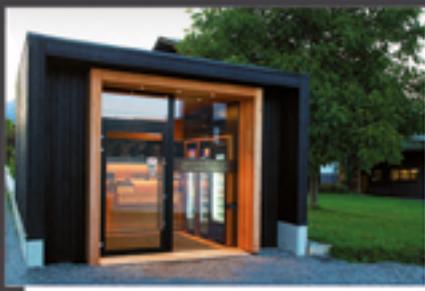
Singer Milch  
T 0664 / 51 45 361  
[info@singer-milch.at](mailto:info@singer-milch.at)  
[www.singer-milch.at](http://www.singer-milch.at)



genussSchupfn

7 Tage die Woche,  
24 Stunden für Sie geöffnet!

Regionale Köstlichkeiten,  
saisonal und täglich frisch!



SEID DABEI!  
28. APRIL 2022  
Gemeindezentrum  
Götzens

## Sexbomb forever

Die KERNÖLAMAZONEN kommen mit ihrem neuen Programm zum Kultur.Werk.Axams. nach Götzens.

Mit ihrem steirisch-griechischen Charme verbinden die KERNÖLAMAZONEN Wort, Musik und Spiel zu einer rasanten Mischung aus Kabarett, Comedy und Musiktheater. Ihre gemeinsame Bühnenkarriere begann im Jahr 2005, wo sich Caroline Athanasiadis, 2021 Publikumsliebbling bei „Dancing Stars“, und Gudrun Nikodem-Eichenhardt kennenlernten. Seit damals haben sie eine klare Mission, nämlich Liebe und Kernöl zu verbreiten.

Im neuen Programm „Sexbomb forever“ finden sich die beiden im Jenseits wieder. Was ist geschehen? Gemeinsam versuchen sie das Rätsel zu lösen. Dem Nichts ausgeliefert, schwelgen sie in ihrer Vergangenheit. Sie durchleben ihre Anfänge, lachen über Anekdoten des Lebens und enthüllen Geheimnisse, von denen sie selbst noch nichts wussten. Was kommt, wenn nichts mehr kommt? [Sexbomb forever?](#) ✕



**KARTENVORVERKAUF**  
Kultur.Werk.Axams  
T 0676 / 35 71 824  
info@kultur-werk-axams.at  
[www.kultur-werk-axams.at](http://www.kultur-werk-axams.at)

NEUER TERMIN:  
12. MÄRZ 2022

Gabriel Castañeda

## RevoLUTSCHER – An die Waffeln!

Leider musste der ursprünglich geplante Termin am 26. November wegen des Lockdowns abgesagt werden. Umso mehr dürfen sich Kabarettfans auf den 12. März 2022 freuen, wenn der derzeit gefragteste Tiroler Kabarettist mit seinem Programm „RevoLUTSCHER – An die Waffeln!“ in Götzens auftritt.

Warum ist Obst gesund aber ein Obstler nicht? Wieso darf man nicht zu einer Klimademo fliegen? Wieso wird das Ski-

gebiet erweitert aber die Krabbelstube in Hinterschlapfing geschlossen? Ist eine Lilliputbahn eigentlich ein Öffi und warum ist Schwarzenegger jetzt Leichenbestatter?

All diesen Fragen geht Sozialsatiriker Gabriel Castañeda in seinem 3. Soloprogramm auf den Grund und versucht dabei alle Irrungen und Wirrungen menschlicher Wesenszüge schamlos zu offenbaren. Dabei wird quer, diagonal und auch mal rückwärts gedacht aber vor allem: bissig und saukomisch. ✕



**KARTENVORVERKAUF**  
Kultur.Werk.Axams  
T 0676 / 35 71 824  
info@kultur-werk-axams.at  
[www.kultur-werk-axams.at](http://www.kultur-werk-axams.at)

Für alle Veranstaltungen gelten die aktuellen COVID-19-Bestimmungen.

## ● ● ● Beschwingt in den Advent

● Landesmusikschule Westliches Mittelgebirge

Im laufenden Schuljahr sind 511 Schüler:innen an unserer Musikschule gemeldet, die von 28 Lehrpersonen unterrichtet werden. Davon kommen heuer 95 Schüler:innen aus Götzens.

Wir freuen uns sehr, dass wir im heurigen Schuljahr schon mehrere Konzerte durchführen konnten. Zum einen gab es eine Vorspielstunde im Pavillon Axams, bei der sich unser Jugendblasorchester, Tanzgruppen und verschiedene Ensembles präsentieren konnten.



Jugendblasorchester unter der Leitung von Stephan Moosmann

Das zweite große Konzert fand in der Pfarrkirche Natters statt. Schüler:innen der Gesangsklasse von Markus Forster wurden von einem Streichensembel aus Lehrer:innen und ehemaligen und bestehenden Schüler:innen der Klassen Markus und Susanne Fritz und Walter Singer begleitet.



Sarah Schaffenrath brachte ein Harfenkonzert zu Gehör und unsere neue Blockflötenlehrerin Viktoria Hochfilzer (Foto) stellte sich als Solistin auf der Blockflöte musikalisch vor.

Die Proben für unseren Volksmusikabend im Gemeindezentrum Natters waren bereits in vollem Gange, bis die Pandemie wieder unsere Pläne durchkreuzt hat. Die Veranstaltung musste leider aufgrund der hohen Infektionszahlen abgesagt werden. Der Volksmusikabend wird im Frühjahr 2022 nachgeholt.

### Aktuelles

Leider gab es heuer in den Sommerferien einen Wasserschaden in unserem Schlagwerk – Unterrichtsraum. Daher findet derzeit der Schlagwerk-Unterricht mit reduziertem Instrumentarium in unserem Notquartier in Grinzens statt. Sowohl Lehrer:innen als auch die Schüler:innen freuen sich sehr auf den Bezug des neu sanierten Raumes. Im Zuge der Sanierung wurde der Raum dankenswerterweise auch schalltechnisch und optisch den aktuellen Erfordernissen angepasst. Vielen Dank an die Gemeinde für die Unterstützung!

### Vorschau Sommersemester

Geplant ist für das Sommersemester im heurigen Schuljahr ein großes Kindermusical in Zusammenarbeit mit der Volksschule Axams, auf das wir uns schon sehr freuen.

**Unser Tag der offenen Tür findet am Samstag, den 07. Mai 2022 von 09.00 bis 12.00 Uhr im Gemeindesaal Natters statt. Wir freuen uns auf viele Interessierte!**

Ich bedanke mich bei allen Lehrer:innen für ihren Einsatz und ihr Engagement in dieser herausfordernden Zeit, bei den Trägern der Musikschule, den Gemeinden und dem Land Tirol für ihre große finanzielle Unterstützung und ihr Interesse an der Musikschule, sowie bei allen Eltern und Schüler:innen für ihre Wertschätzung an einer musikalischen Ausbildung und Liebe zur Musik! ✕ Markus Fritz, Musikschuldirektor

# Ein Jahr im Schatten der Pandemie

Die Pfarre im Coronajahr 2021

Ganz im Zeichen der Corona-Pandemie standen die Betrachtungen, Botschaften und Predigten der österreichischen Bischöfe zum Jahreswechsel. Mit einer Gedenkmesse und einem Gedenkakt in Innsbruck haben Kirche und Land Tirol am Silvesterabend der Corona-Toten der vergangenen Monate gedacht.

Auf Initiative von Bischof Hermann Glettler und Landeshauptmann Günther Platter wurden auf dem Landhausplatz 477 Gedenkerzen entzündet – eine für jeden Mensch, der 2020 in Tirol mit oder an Corona verstorben ist. „2020 wird uns allen im Gedächtnis bleiben. Mit einem Licht der Zuversicht und im Vertrauen auf Gott blicken wir auf alles Kommende – getragen von der Überzeugung, dass es in unserem Land ein verlässliches Miteinander gibt“, sagte Glettler.

## Geschlossene Kirchen?

Waren zu Beginn des Jahres öffentliche Gottesdienste überhaupt ausgesetzt, so gab es ab Ende Jänner 2021 neue Regeln mit FFP2-Masken und Zwei-Meter-Abstand. Zug um Zug wurden neue Regeln aufgestellt, so z.B. zu Ostern. Dann folgten Erleichterungen bis Mitte September, ehe wieder FFP2-Masken vorgeschrieben wurden und die Bischofskonferenz im November schließlich abermals verschärfte Corona-Regeln für Gottesdienste erlassen musste.

## Corona zum Trotz – der Glaube wurde nicht abgeschafft

Natürlich hat die Pandemie entscheidende Auswirkungen auf das gläubige Leben einer Gesellschaft. Das religiöse Leben in unserer Gemeinde stand aber nicht still. Gerade in der Pandemie hat sich gezeigt, dass Diözese und Pfarren in der Lage sind, den Gläubigen ein kreatives Angebot zu bieten.

## Was war los?

Im März konnte man in der Pfarrkirche Götzens das gesamte Neue Testament hören, abgespielt vom CD-Player. Mit Kooperator Anthony ist ein lustiges Video („Der Pfarrer kocht“) gedreht worden. Zum Anlass der Fastenzeit hat er eine indische Fastensuppe gekocht. Das Video ist auf der Homepage und auf YouTube immer noch abrufbar.

Das **Kinder-Liturgie-Team** hat sich für die Fastenzeit etwas Besonderes einfallen lassen: Kinder konnten mit Ausmalbildern



An Kreativität fehlt es in der Pandemie nicht. Mit Aktionen wie z.B. „Der Pfarrer kocht“ oder „Der Pfarrer fährt Rad“ begeisterten Pfarrer Peter Ferner und Kooperator Anthony die Pfarrgemeinde.

gemeinsam den Fastenstrauch kreativ gestalten und zum Blühen bringen.

Die **Jungschlar** hat eine individuelle „Ostereiersuche“ durchs Dorf organisiert. Familienandachten wurden zum Teil im Freien abgehalten und überraschend gut angenommen. Die Vorbereitungen zur Erstkommunion wurden aufgenommen – teilweise online, manchmal in persönlichen Gesprächen. Insbesondere für Kinder und Jugendliche blieb das umfangreiche Angebot, trotz Einschränkungen, aufrecht.

Auch die **pfarrlichen Gruppen** blieben aktiv. So übte und sang der Kirchenchor teilweise playback. Mit einem speziell ausgearbeiteten Maßnahmenkonzept war es dann doch wieder möglich, gemeinsame Proben abzuhalten. Am diesjährigen Palmsonntag traf sich die Gottesdienstgemeinde unter freiem und strahlend blauem Himmel auf dem Gemeindeplatz. Besonders schön war es, dass auch Palmzweige für die Bewohner:innen des Altersheimes in Natters geweiht wurden, welche von Jugendlichen aus dem ganzen Seelsorgeraum angefertigt worden sind. Unter dem Motto „Wir machen die Kirche bunt“ haben **Kinder der Volksschule** viele bunte Zeichnungen angefertigt und so eine kleine Kunstgalerie für die Kirche erstellt. In der zweiten Sommerferienwoche startete erstmalig das Ferienprogramm des Seelsorgeraumes in Götzens. Fünf Tage lang konnten Kinder aus dem ganzen Seelsorgeraum verschiedene Kontakte knüpfen, spaßige neue Dinge ausprobieren und den Sommer genießen. Das zweite Video „Der Pfarrer fährt Rad“ hat dazu geführt, dass Pfarrer Peter Ferner am 24. Oktober rund 20 Teilnehmer:innen aus den Pfarren des Westlichen Mittelgebirges bei strahlendem Herbstwetter über die im YouTube-Video angekündigte Route durch das Mittelgebirge führte. Bei einem Ausflug zur Glockengießerei

Grassmayr konnten unsere **Ministrant:innen** erfahren, wie Glocken gegossen werden. Nach einer von Pastoralassistentin Elena und den Jugendlichen feierlich gestalteten Einstimmung mit Wort und Musik, konnte man an verschiedenen Stationen im Schein flackender Kerzen die Nacht der 1000 Lichter in der Pfarrkirche Götzens erleben, meditieren und zu Ruhe und Besinnung kommen. Zum Anlass des 25. Jahrestages der Seligsprechung von Pfarrer Otto Neururer fand am 15. November die Vernissage „Verlassen“ in der Pfarrkirche Götzens statt. Pfarrer Peter Ferner stellte den Münchner Künstler Raoul Rudolf Maria Rossmys vor und beschrieb detailliert seinen beeindruckenden theologischen und künstlerischen Werdegang. Anschließend fand am tatsächlichen Jahrestag (24. November) eine Gedenkmesse statt und am 26. November gab es eine Festmesse mit Bischof Hermann Glettler. Beate Fink wurde für ihre wertvolle und langjährige Arbeit als Notarin beim Seligsprechungsprozess mit dem päpstlichen Orden „Pro Ecclesia et Pontifice“ ausgezeichnet. Am Ende der Messe wurde dann noch die Otto-Neururer-Briefmarke vorgestellt. Das alte Kirchenjahr ging so ruhig zu Ende, wie die Adventzeit startete – eingebremst durch einen Lockdown.



*Künstler Raoul Rudolf Maria Rossmys aus München präsentierte seine Gemälde während der Ausstellung „Verlassen“ in der Wallfahrtskirche Götzens.*

### Pfarrliche Bilanz

Auch hinter den Kulissen wurde intensiv gearbeitet. Pfarrgemeinde- und Pfarrkirchenrat haben in vielen Sitzungen, teilweise online, getagt und wesentlich zum gedeihlichen pfarrlichen Leben beigetragen. Dabei ging es nicht nur um die Sicherung der Grunddienste Liturgie, Verkündigung und Diakonie. In einer intensiven Klausurtagung wurde bei einem kritischen Blick zurück festgestellt, dass zwar viel gelungen ist, aber doch

einige Vorhaben nicht realisiert werden konnten. Unter anderem wurden auch schon die Weichen für die im März 2022 anstehenden Pfarrgemeinderatswahlen gelegt.

### Ausblick

Die Pfarrgemeinde, als lebendige Gemeinschaft, lebt nicht nur von den einzelnen Personen in den Pfarrgemeinderäten, sondern von und mit den diversen pfarrlichen Gruppen und Traditionsvereinen der Dorfgemeinschaft, die sich am Zentrum unseres Glaubens, an Jesus Christus, orientieren. Christen schauen immer hoffnungsvoll vorwärts und nehmen die Zukunft aus Gottes Hand entgegen, um sie positiv und sinnerfüllt zu gestalten.

**Pfarrer Peter Ferner und sein Team, Pfarrgemeinde- und Pfarrkirchenräte wünschen allen Gemeindeglieder:innen ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins Neue Jahr voll Hoffnung und Zuversicht.**

× Dr. Federico Zogg

## Pfarrgemeinderatswahl 2022

Am 22. März 2022 findet die Pfarrgemeinderatswahl statt. Das Motto für die kommende Periode lautet „mittendrin“. Wahlberechtigt sind alle Katholiken, die in der Pfarre ihren Wohnsitz haben und vor dem 01. Jänner 2022 das 14. Lebensjahr vollendet haben. Wählbar sind Katholiken, die vor dem 01. Jänner 2022 ihr 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Funktionsperiode dauert 5 Jahre.

### Wir suchen Dich!

Wer Interesse an der Gestaltung und Erarbeitung von pastoralen Zielen hat, bei der Förderung der pfarrlichen Gruppen mitwirken will und zum Gelingen einer solidarischen Gemeinschaft beitragen will, wird gebeten sich in den Pfarrbüros oder persönlich bei Pfarrer Peter Ferner zu melden.

### Sei auch Du mittendrin, statt nur dabei!

Unsere Pfarrgemeinden bleiben durch viele kleine Beiträge lebendig und bemühen sich, Menschen Heimat, Geborgenheit und Begleitung zu bieten. Es braucht deshalb Menschen – Frauen, Männer, Jugendliche und junge Erwachsene – die mittendrin im Leben stehen und ihre Sichtweisen und Lebensrealitäten einbringen. Wir wollen Gemeinschaft leben! ✕



**KONTAKT**  
Pfarrgemeinderat Götzens  
T 052 34 / 32 229

## Lange Nacht der Literatur

Erstmals fand Anfang November die „Lange Nacht der Literatur“ im Gemeindezentrum Götzens statt, veranstaltet vom Kultur.Werk. Axams. Der Verein widmet sich der „kulturellen Nahversorgung“ im Mittelgebirge.

Norbert Gstrein (Foto), Bettina Gärtner und Matthias Gruber folgten dem Ruf nach Götzens gerne. Das zahlreiche Publikum genoss hochkarätige Lesungen, eine feine Atmosphäre und angeregte Gespräche an der Bar.



„Danke, Götzens!“ freute sich der Vorstand des Vereins – Dagmar Grohmann, Connie Barwick und Claudia Hochreiter – über die angenehme Zusammenarbeit mit Michael Zangerl vom Gemeindezentrum und die freundliche Aufnahme in Götzens. ✕



Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2022!

# POLSTEREI STEFAN LANG

Ihr Polsterer-Profi in Axams / Tirol mit jahrelanger Erfahrung!



Das Spiele-Verleih-Team ist stets für Rat und Tat zur Seite.

## Gemeinsam spielen heißt ...

... miteinander lachen, sich freuen und ärgern, sich näherkommen, sich streiten und versöhnen, gewinnen und verlieren lernen, Spannung und Abenteuer erleben, den Alltag beiseite lassen.

Die letzten Wochen und Monate waren für alle herausfordernd. Bei stark eingeschränkten sozialen Kontakten können Spiele eine wichtige Abwechslung sein. Deshalb lud der Katholische Familienverband zum Spiele-Nachmittag im November ein.

Eltern und Kinder erfreuten sich an der großen Anzahl der angebotenen Spiele. Einige Spiele wie z.B. „Dragomond“, Kinderspiel des Jahres 2021, oder „Für die Katz“ (mehr Info zu den Spielen auf Seite 25) haben wir bereits für den Spiele-Verleih besorgt und können schon ausgeliehen werden!

Der Spiele-Verleih ist jeden  
Mittwoch und Freitag von 17.00 bis 19.00 Uhr  
im Widum geöffnet!

Ein besonderer Dank gilt unserem Spiele-Verleih-Team **Stefanie Abenthung, Barbara Prader** und **Elke Stockner**, die für das leibliche Wohl sorgten und uns das ganze Jahr tatkräftig unterstützen! *× Ricarda und Werner Kaserer*



Der Familien-Spiele-Nachmittag ist bereits für viele ein Fixtermin und bietet die Gelegenheit neue Spieletrends auszuprobieren.

**familien<sup>v</sup>**  
Der Katholische  
Familienverband Tirol



KONTAKT  
Kath. Familienverband Tirol  
[www.familie.at/site/tirol/](http://www.familie.at/site/tirol/)





## Neues von Bücherei und Spieleverleih

Leider befinden wir uns zum Redaktionsschluss wieder im Lockdown und die Bücherei ist geschlossen. Wir hoffen jedoch, dass wir – sobald die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind – wieder zu unseren üblichen Öffnungszeiten, das heißt auch Mittwochs, für Euch da sein können.

Unsere Öffnungszeiten demnächst:  
MO | FR 17.00–19.00 Uhr

### BÜCHEREI IN DER KIRCHE

Sollte die Schließung allerdings noch andauern, würden wir Euch in der Kirche, die bereits in der Vergangenheit so gut angenommene Bücherkiste, bereitstellen.

### 2 MINUTEN LITERATUR

Wie berichtet, dürfen auch unsere Leser:innen in den Bezirksblättern unter der Rubrik „2 Minuten Literatur“ ihre Lieblingsbücher vorstellen. Gerne könnt auch Ihr ein bei uns entliehenes Buch präsentieren! Den Video-Beitrag seht Ihr unter:



[www.meinbezirk.at/westliches-mittelgebirge/c-lokales/krimispannung-und-ein-zauberer-von-oz\\_a4934809](http://www.meinbezirk.at/westliches-mittelgebirge/c-lokales/krimispannung-und-ein-zauberer-von-oz_a4934809)

### BESUCH VOM KINDERGARTEN

Wir freuen uns, dass wir die Zusammenarbeit mit dem Kindergarten Götzens wieder aufnehmen konnten. So haben uns im Herbst abermals wissbegierige Kinder besucht und die Bücherei erkundet. Geplant ist, dass auch weiterhin Kleingruppen des Kindergartens die Bücherei kennenlernen können und von den Kindern die Bücher entliehen und zurückgebracht werden dürfen. ✕

## Unsere Empfehlungen



### IN DER LUFT

Norbert Gstrein

Gleich drei Erzählungen des mehrfach ausgezeichneten österreichischen Autors Norbert Gstrein warten darauf gelesen zu werden. Erzählt wird von unterschiedlichen Außenseitern.

### ICH BLEIBE HIER

Marco Balzano

Lust auf Historisches? Dieser Roman handelt vom Schicksal einer jungen Lehrerin in Südtirol zur Zeit des Faschismus.



### DAS TODESSPIEL

Ngäio Marsh

Krimibegeisterte aufgepasst: Ein geselliges Wochenende in einem Landhaus und ein Spiel: „Das Todesspiel“. Aus dem Spiel wird bitterer Ernst ...

ab sofort entlehnbare Krimi



### KLEINE FEUER ÜBERALL

Celeste Ng

Spannung auf hohem Niveau: Eine vermeintlich perfekte Familie. Bis es brennt...

### DIE NACHT

Jan Beck

Nach Jan Becks erstem Thriller „Das Spiel“, ist ab sofort auch „Die Nacht“ bei uns verfügbar: Das Ermittlungsduo Inga Björk und Christian Brand begibt sich auf die Suche nach dem „Nachtmann“. Der Mann, der fünf Menschen in Glaskästen gefangen hält um sie nacheinander sterben zu lassen ...



SPIEGEL Bestseller!

## Erstleser- und Kinderbücher



### 3 PONYGESCHICHTEN

Patricia Schröder

Ein ideales Buch um abwechselnd gemeinsam zu lesen.

### DER KLEINE ZAUBERER LERNT LESEN

THiLO, Christian Zimmer

Mit dem kleinen Zauberer können auch schon Vorschulkinder anhand von Bildern mitlesen.



### DIE WEIHNACHTSKATZE

Lena Mayer-Skumanz & Ivan Gantschev

Eine kleine graue Katze beobachtet einen Menschen, der etwas Seltsames tut ...



### TONIE-FANS AUFGEPASST!

Zahlreiche Tonie-Hörspiele warten darauf, von Euch gehört zu werden! Bibi Blocksberg, Räuber Hotzenplotz, Fünf Freunde und viele Weitere erzählen Euch ihre Abenteuer. Um nur

**20 CENT**

kann eine Tonie-Figur für

**3 WOCHEN**

entliehen werden.

**40 VERSCHIEDENE TONIES**

erwarten Euch!

Dein Lieblingsbuch nicht gefunden?  
Wir sind bemüht, die Bestände aktuell zu halten und freuen uns über Buchtipps!

Der Spielverleih und das Bücherei-Team wünschen Euch eine besinnliche Adventszeit, viel Gesundheit und frohe Weihnachten!

## Spielercke

Kinderspiel des Jahres 2021!



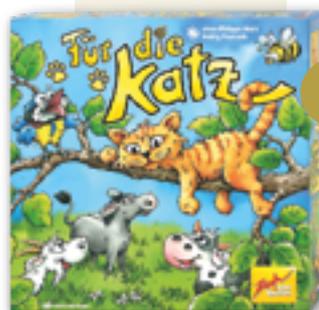
### DRAGOMINO

Die Drachen sind los, wenn man es schafft, die dominoartigen Plättchen so anzulegen, dass gleiche

Landschaften aneinander

liegen. Dann gibt es zur Belohnung ein Drachenei. Aber ist da auch ein Babydrache drin und gibt einen Punkt? Oder ist es leer und man bekommt nichts? Was aber nicht schlimm sein muss, denn die nette Drachenmama tröstet alle, die Pech haben. In dieser Kinderversion von „Kingdomino“ helfen schlaues Anlegen, ein bisschen Glück und eine gute Übersicht, viele Drachen und damit Punkte zu ergattern.

Für 2 bis 4 Spieler:innen ab 5 Jahren.



### FÜR DIE KATZ

Da sieht man ja den Wald vor lauter Bäumen nicht! Mit verbundenen Augen

hilft Ihr den Katzen aus den Baumkronen. Zum Glück könnt Ihr quaken, wiehern, meckern und grunzen. Denn so hört Ihr ganz schnell, wo es langgeht: Folgt dem Bellen nach links, dem Krähen nach rechts und dem Summen der Biene immer geradeaus. Gemeinsam gebt Ihr alles ... für die Katz! Für 2 bis 5 Spieler:innen ab 4 Jahren.

FFP2-Maske nicht vergessen!



Wir freuen uns auf Euren Besuch!  
Bitte Abstand halten und einzeln eintreten, danke!



Adventzeit ist, wenn in kalten, dunklen Nächten ein Licht die Welt erhellt!

## Adventzeit im Kindergarten

Im Kindergarten-Haupthaus, in der Kinderkrippe sowie im Waldkindergarten werden derzeit in 9 Kindergruppen 174 Kinder ab einem Alter von 18 Monaten bis zum Schuleintritt betreut. Die Gemeinde Götzens beschäftigt 29 Mitarbeiter:innen, um eine qualitativ hochwertige Bildung und Betreuung der jüngsten Götzn:innen zu gewährleisten. Nicht nur die Elementarpädagogik, sondern auch Bereiche wie die Verwaltung, die Hygiene im Haus und die Zubereitung des Mittagessens spielen eine große Rolle für das Funktionieren der Kinderbetreuungseinrichtungen. Trotz Pandemie und Lockdown bieten wir den Kindern ein stabiles und sicheres Umfeld. Auch wenn manche Feste und Aktivitäten in Ablauf und Organisation verändert werden mussten, steht für uns das kindliche Wohl stets im Mittelpunkt. Wir nehmen unseren **Bildungs- und Betreuungsauftrag** sehr ernst und durch unsere monatlichen Newsletter, die Schulclubpost und Informationsbriefe an alle Eltern, versuchen wir größtmögliche Transparenz zu bieten.

Unser **Laternenfest** 2021 fand in kleinem, feierlichem Rahmen ausschließlich mit den Kindern statt. Die Kinder sind singend durch unseren Garten marschiert, haben die Legende des Hl. Martins dargestellt und ein Licht von Kind zu Kind gereicht, um das Teilen zu symbolisieren.



Danke!

Raiffeisenbank  
Westliches Mittelgebirge



Jedes Kind hat eine Martinsbreze der Bäckerei Bucher bekommen – gesponsert durch die Raiffeisenbank Westliches Mittelgebirge. **Herzlichen Dank dafür!**

Der **Heilige Nikolaus** ist im Lockdown im Garten des Kindergartens vorbeigehuscht, bevor er bei allen Kindern zu Hause ein Sackerl – gefüllt mit selbstgebackenem Lebkuchen, einem Schokoladennikolaus und einem Apfel – vor die Haustür gebracht hat. Mit einer besonderen Videobotschaft konnten die Kinder gemeinsam mit ihrer Familie zu Hause der Geschichte des Heiligen Nikolaus folgen.

Im Jänner 2022 freuen wir uns darauf unsere Kinder beim **Kindergartenschikurs** über die Pisten flitzen zu sehen. Über 70 Kinder im Alter zwischen 4 und 6 Jahren haben sich bereits angemeldet!

Das Jahr neigt sich dem Ende zu und die Weihnachtsfeiertage stehen vor der Tür. **Das gesamte Team des Kindergartens wünscht allen Götzn:innen ein friedvolles Weihnachtsfest und für das Neue Jahr 2022 viel Glück und Gesundheit!**

× Mag. Bettina Haudek, Kindergartenleitung





## Kinderkrippe

In der **Kinderkrippe** stand vom 08. bis 12. November alles im Zeichen des Hl. Martins. Wir haben zusammen die Legende vom Hl. Martin gehört, aufeinander geschaut, viele schöne Laternenlieder gesungen und unser Licht geteilt.

Jedes Kind durfte die selbstgebastelte Laterne tragen und so machten wir gemeinsam einen Umzug durch den Garten. Zum Abschluss dieser besonderen Woche bekam jedes Kind eine Breze, gesponsert von der Raika Götzens, zum Teilen mit nach Hause.

Im Namen der **Kinderkrippe Götzens** möchten wir uns recht herzlich bei der Raika Götzens für die großzügige Spende bedanken.

*Ich geh' mit meiner Laterne...*



So schauen wir nun, nach einem gelungenen **Martinsfest**, auf eine besinnliche und friedvolle Adventszeit. Wir wünschen allen Familien viel Freude mit den strahlenden Kinderaugen und vor allem viel Gesundheit! × *Das Kinderkrippen Team*

## Waldkindergarten

Ein neues Jahr im Waldkindergarten ist gestartet und trotz der andauernden Corona-Bestimmungen dauerte es nicht lange, bis wir alle zu unserem Waldalltag zurückgefunden haben.

Die tollen Geschenke, die wir zum Kindergartenabschluss im Sommer von den Eltern bekommen hatten, sind sehr beliebt und laden zum Entspannen und Genießen ein.

Auch unsere kleinen Künstlerinnen kommen im Wald nicht zu kurz: unsere Häuser bekamen einen „Zweitenstrich“ mit Kreide, es wurde im Sonnenschein mit Kastanien gebastelt und mit den beliebten Bügelperlen entstanden tolle Muster!

Zu unserem ersten Fest im Kindergartenjahr – dem Erntedankfest – ließen wir den Apfel heuer hochleben. Wir lernten viel über diese heimische Frucht und das Highlight war das selbstgemachte Apfelmus (mit Vollkornbiskotten) zur Festjause. Auch durfte jedes Kind ein Glas mit dieser Leckerei mit nach Hause zum Verkosten mit der Familie nehmen.

Auch wenn unser Laternenfest heuer wieder nur im kleinen Rahmen gefeiert werden konnte, liefen die Vorbereitungen auf Hochtouren. Am Martinstag selbst waren alle gut gelaunt und so zogen wir mit unseren Laternen laut singend durch den Wald. Das Martinsspiel durfte selbstverständlich nicht fehlen und so teilte unser Martin auch im Wald auf seinem stolzen Pferd den Mantel mit dem Bettlersmann. Und wie jedes Jahr gab's auch unsere traditionelle Martinsjause, die jedem Kind sichtlich schmeckte: Sternchensuppe! Wir möchten uns auch herzlich bei der Raika Götzens bedanken, die uns wieder leckere Martinsbrezen für jedes Kind spendiert hat!

Nun genießen wir die vorweihnachtliche Stimmung bei uns im Wald mit vielen Liedern, Fingerspielen und Geschichten rund um den Mäuserich Timothäus, der unbedingt gemeinsam mit allen Waldtieren zum ersten Mal Weihnachten feiern will! Auch der Nikolaus hat uns im Wald schon besucht.

Und so wünscht das gesamte Team des Waldkindergartens frohe und besinnliche Weihnachten und ein gutes und gesundes neues Jahr! × Katrin Hinterholzer



Danke!





Rufen Sie  
uns jetzt an:  
0512 39 39 44

**MUSSMANN**  
Ein Unternehmen der **IKB**

## Containerdienst

**Wir liefern kurzfristig Container in unterschiedlichen Größen, zum Beispiel für:**

- ⊕ Renovierungs- und/oder Gartenarbeiten
- ⊕ Baustellen- und/oder Grabungsarbeiten
- ⊕ Sperrmüll- und/oder Abbrucharbeiten.

Wir entsorgen Ihre Abfälle und stellen auch gerne Baustoffe wie Schotter, Kies, Humus etc. zu.

Es besteht auch die Möglichkeit, **Bauschuttrutschen** bei uns zu mieten.

[www.mussmann.tirol](http://www.mussmann.tirol) | [office@mussmann.cc](mailto:office@mussmann.cc)

Richard-Berger-Straße 2, 6020 Innsbruck



## Vellenberg Apotheke

**Mag. pharm. Günther Platter**

**Burgstraße 4 · 6091 Götzens**

**Tel. 05234/ 33855**

---

**Samstag, Sonn- und Feiertag von 18.00 - 19.00 Uhr  
(im Wechsel mit Apotheke Axams)**

**Nachdienste laut Dienstkalender Gruppe 7**



# Gemeinde Götzens – Ab

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<b>Jänner</b>	Sa Neujahr	So	Mo 1. KW B	Di	Mi R	Do Hl. 3 Könige	Fr	Sa	So	Mo 2. KW B	Di	Mi	Do	Fr	Sa
<b>Februar</b>	Di	Mi	Do R	Fr	Sa	So	Mo 6. KW B	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 7. KW B	Di
<b>März</b>	Di	Mi Ascher- mittwoch	Do R	Fr	Sa	So	Mo 10. KW B	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 11. KW B	Di
<b>April</b>	Fr	Sa	So	Mo 14. KW B	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 15. KW B	Di	Mi	Do R	Fr
<b>Mai</b>	So Tag der Arbeit	Mo 18. KW B	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 19. KW B	Di	Mi	Do R	Fr	Sa	So
<b>Juni</b>	Mi	Do	Fr	Sa	So Pfungst- sonntag	Mo Pfungst- montag 23. KW	Di B	Mi	Do R	Fr	Sa	So	Mo 24. KW B	Di	Mi
<b>Juli</b>	Fr	Sa	So	Mo 27. KW B	Di	Mi	Do R	Fr	Sa	So	Mo 28. KW B	Di	Mi	Do	Fr
<b>August</b>	Mo 31. KW B	Di	Mi	Do R	Fr	Sa	So	Mo 32. KW B	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo
<b>September</b>	Do R	Fr	Sa	So	Mo 36. KW B	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 37. KW B	Di	Mi	Do
<b>Oktober</b>	Sa	So	Mo 40. KW B	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 41. KW B	Di	Mi	Do R	Fr	Sa
<b>November</b>	Di Allerheiligen	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 45. KW B	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 46. KW B	Di
<b>Dezember</b>	Do	Fr	Sa	So	Mo 49. KW B	Di	Mi R	Do Mariä Empfängnis	Fr	Sa	So	Mo 50. KW B	Di	Mi	Do

**R** = Restmüll 14-tägig Do

**B** = Biomüll wöchentlich Mo

# Abfuhrkalender 2022



Abfallwirtschaft Tirol Mitte GmbH

	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
15	So	Mo 3. KW	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 4. KW	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 5. KW
		B			R				B							B
Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 8. KW	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 9. KW			
		R				B							B			
Di	Mi	Do	Fr	Sa Josefitag	So	Mo 12. KW	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 13. KW	Di	Mi	Do
		R				B							B			R
Freitag	Sa	So Oster- sonntag	Mo Oster- montag	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 17. KW	Di	Mi	Do	Fr	Sa	
			B							B			R			
Mo	Mo 20. KW	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 21. KW	Di	Mi	Do Christi Himmelfahrt	Fr	Sa	So	Mo 22. KW	Di
	B							B		R					B	
Mi	Do Fronleich- nam	Fr	Sa	So	Mo 25. KW	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 26. KW	Di	Mi	Do	
					B			R				B				
Fr	Sa	So	Mo 29. KW	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 30. KW	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
			B			R				B						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 34. KW	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 35. KW	Di	Mi
	B		R				B							B		
Do	Fr	Sa	So	Mo 38. KW	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 39. KW	Di	Mi	Do	Fr	
				B							B			R		
Sa	So	Mo 42. KW	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 43. KW	Di	Mi National- feiertag	Do	Fr	Sa	So	Mo 44. KW
		B							B			R				B
Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 47. KW	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo 48. KW	Di	Mi	
						B			R				B			
Mo	Fr	Sa	So	Mo 51. KW	Di	Mi	Do	Fr	Sa Heiligabend	So Christtag	Mo Stefanitag	Di	Mi	Do	Fr	Sa Silvester
				B			R				52. KW	B				



Umwelt. Bewusst. Sein.



Abfallwirtschaft Tirol Mitte GmbH

# Abfalltrennung

## Verpackungen aus:

Bunt- und Weißglas	Papier und Karton	Metall	Kunststoff und Verbundstoff	Restmüll
				
<p><b>Bitte zum Bunt- oder Weißglas</b></p>	<p><b>Bitte zum Papier oder Karton</b></p>	<p><b>Bitte zum Metall</b></p>	<p><b>Bitte zum Kunststoff</b></p>	<p><b>Bitte zum Restmüll</b></p>
<p>Flaschen, Flakons, Lebensmittelgläser, Kosmetikfläschchen und andere leere Hohlglasbehälter</p> <p>Überzeugen Sie sich, dass keine Pfandflaschen dabei sind. Sie sollten wiederbefüllt werden!</p>	<p>Papier: Zeitungen, Illustrierte, Kataloge, Prospekte, Bücher (ohne Einband), Hefte, Schreibpapier, Fensterkuverts, unbeschichtetes und sauberes Papier</p> <p>Karton (bitte falten): Schachteln, Kartons, Wellpappe, Kraftpapiersäcke</p>	<p>Weißblech-, Getränke- und Konservendosen, Alufolien und -tassen, Metalltuben, Deckel und Verschlüsse</p> <p>Nur spachtelreine bzw. tropffreie Farb- und Lackdosen, restentleerte Spraydosen (druckgasfrei!)</p>	<p>Getränke-, Kaffee-, und Tiefkühlverpackungen, Fleischtaschen, Verpackungsfolien und -chips, Plastiksäcke, Joghurtbecher, Obstnetze, Kanister, Butterpapier, Zigarettenschachteln, Putzmittel- und Kosmetikleergebinde, Tablettenblister</p> <p>Styropor (getrennte Sammlung sinnvoll)</p>	<p>Keine Wiederverwertung möglich!</p> <p>Bleistifte, Kulis, Klarsichtfolien, Zigarettenstummel, kalte Asche, Staubsaugerbeutel, Wegwerfwindeln, Zahnbürsten, Kleiderbügel, Strumpfhosen, Taschentücher, Hygieneartikel, kaputtes Spielzeug, Glühbirnen, CD's, MC's, Videokassetten, Grußkarten mit Musik</p>
<p><b>Nicht zum Bunt- oder Weißglas</b></p>	<p><b>Nicht zum Papier oder Karton</b></p>	<p><b>Nicht zum Metall</b></p>	<p><b>Nicht zum Kunststoff</b></p>	<p><b>Nicht zum Restmüll</b></p>
<p>Verschlüsse, Deckel, Porzellan, Keramik, Steingutflaschen, Vasen, Glasgeschirr, Glühbirnen, Fensterglas, Spiegel, Drahtglas</p>	<p>beschichtete Tiefkühlverpackungen, Ringordner, Tapeten, Zellophan, Getränkeverpackungen, Hygienepapier, Papiertaschentücher, Servietten, Teppichrollkerne</p>	<p>Gaskartuschen und Spraydosen etc. mit Restinhalten</p> <p>Töpfe, Pfannen, Nägel, Hauhaltschrott zur Altmetallsammlung der Gemeinde</p>	<p>Gegenstände aus Kunststoffen ohne Verpackungsfunktion</p> <p>z.B. Plastikspielzeug, Bodenbeläge, Windeln, Wäschekörbe</p>	<p>Wertstoffe, die einer Verwertung zugeführt werden können!</p> <p>Alle Verpackungen (Glas, Metall, Karton, Kunststoffe), Bioabfall, tragbare Kleider und Schuhe</p>

# g im Haushalt

## sonstige Abfälle:

Sperrmüll	Bioabfall	Altspeiseöl und -fett	Problemstoffe	Elektroaltgeräte
				
<b>Bitte zum Sperrmüll</b>	<b>Bitte zum Bioabfall</b>	<b>Bitte zur Ölisammlung</b>	<b>Bitte zu den Problemstoffen</b>	<b>Bitte zu den Elektroaltgeräten</b>
<p>Haushaltsmüll, der auf Grund seiner Größe/Form nicht in den Restmüllbehälter bzw -sack passt:</p> <p>Caputte Möbel, Teppiche, Sportgeräte, Schi, Kinderwagen, Schirme, Dachpappe, Matratzen, Kunststoffrohre, Baustyropor, verschmutzte Zementsäcke</p>	<p>Küchenabfälle: Obst-, Gemüse- und Speisereste, Kaffeesatz und -filter, Teesatz und -beutel, verdorbene Lebensmittel</p> <p>Schnittblumen, Gartenabfälle, Gestecke</p> <p>Für die Biotonne Säcke aus Papier oder Maisstärke verwenden!</p>	<p>Gebrauchte Frittier- und Bratfette/-öle, Öle von eingelegten Speisen (Thunfisch, Sardinen, Gemüse...) Butterschmalz und Schweineschmalz</p> <p>Verdorbene und abgelaufene Speiseöle und -fette</p>	<p>Altöle und ölhaltige Abfälle (z.B. Putzfetten), Batterien, Lösungsmittel, Nitroverdünnung, Farben und Lacke, Desinfektions- und Lösungsmittel, Säuren, Laugen, Quecksilber, Pflanzenschutzmittel, Gifte</p> <p>Medikamente, Kosmetika und Körperpflegeprodukte</p>	<p>Elektrokleingeräte: Toaster, Rasierer, Föhn, Radio, Fernbedienung, Computerlaufwerke</p> <p>Elektrogroßgeräte: Waschmaschine, Herd, Geschirrspüler</p> <p>Bildschirmgeräte: Monitor, TV, Laptop</p> <p>Kühlgeräte: Kühlschrank, Klimagerät</p> <p>Gasentladungslampen: Leuchtstoffröhre, Energiesparlampen</p>
<b>Nicht zum Sperrmüll</b>	<b>Nicht zum Bioabfall</b>	<b>Nicht zur Ölisammlung</b>	<b>Nicht zu den Problemstoffen</b>	<b>Nicht zu den Elektroaltgeräten</b>
<p>Restmüll, Bau-schutt, Problemstoffe</p> <p>Altholz, Alteisen unbedingt getrennt sammeln!</p>	<p>Knochen, Schlacht-abfälle, Asche, Katzenstreu, Altspeisefette</p> <p>Fehlwürfe wie Restmüll, Kunststoffe und Metalle verursachen hohe Sortierkosten!</p>	<p>Mineral-, Motor- und Schmieröle, Chemikalien</p> <p>Andere Flüssigkeiten, Saucen und Dressings, Mayonnaise, Speisereste und sonstige Abfälle</p>	<p>Spachtelreine und tropffreie Leergebinde von Farben, Lacken, Putzmitteln, sowie restentleerte Spraydosen</p>	<p>Glückwunschkarten &amp; Bücher mit Musik, Mehrfachstecker, Kabelrollen, Hausantennen, Elektro-Installationsmaterial, Boiler, akustische Signalgeräte, Möbel mit Beleuchtung</p>

# Es schneit, es weihnachtet ...

Schülerhort Götzens



Der Herbst ist wieder wie im Flug vergangen und wir erlebten viele schöne und aufregende Momente mit unseren Hort Kindern.

Sehr viel Kraft und Engagement wurde gleich zu Beginn des Kinderbildungs- und Betreuungsjahres 2021/22 in die Entstehung und Organisation der dritten Hortgruppe, den „Hort im Kindergarten“, gesteckt. Inzwischen können wir mit Stolz berichten, dass sich alles sehr gut eingespielt hat und sowohl Kinder als auch Eltern vom zusätzlichen Standort „Hort im Kindergarten“ profitieren. Dank unserer Standortleitung Helena Wörle, mit tatkräftiger Unterstützung von Sinem Mair, fühlen sich die Hort-Kids im „Hort im Kiga“ pudelwohl. An dieser Stelle möchten wir uns noch einmal bei der Gemeinde Götzens und dem Kindergarten Götzens für die stetige Unterstützung bedanken.

viele tolle Momente mit den Hort-Kids. Wir möchten wieder einmal **DANKE** sagen, bei all unseren Hort-Kids, den Eltern für ihr Vertrauen und unseren Systempartner:innen, die uns unterstützen!

**Alles Liebe und eine besinnliche Adventzeit**

× Jenny, Denise, Helena, Manuela, Maria, Inge, Sinem und Michael



Auch im Haupthort, im Obergeschoß der Volksschule Götzens, wurde wie immer viel gelacht, gespielt und gewerkelt. Mittlerweile sind nun auch die Erstklässler voll und ganz im Hort Alltag angekommen.

Der erneute Lockdown, so kurz vor Weihnachten, stellte uns noch einmal vor herausfordernde drei Wochen, die wir aufgrund geringerer Anmeldezahlen alle gemeinsam im Obergeschoss der Volksschule Götzens verbrachten. Dennoch stimmten wir uns mit weihnachtlicher Dekoration, einem Adventkranz und einem Adventkalender gemeinsam auf die Weihnachtszeit ein. Der Schnee erfreut unsere Hort-Kids sowohl drinnen, mit Schnee-Experimenten, als auch draußen im Freien, beim „Rutschplattlrutschen“.

**Mit Elan und Energie ins neue Jahr**

Jetzt haben wir uns alle eine kleine Pause verdient und blicken mit Freude der bevorstehenden besinnlichen Zeit entgegen. Danach starten wir wieder mit vollem Elan und aufgetankter Energie in das Jahr 2022 und freuen uns auf



# Einblick in die Jugendarbeit

JiM – Jugend im Westlichen Mittelgebirge

2021 war ein spannendes Jahr für die Jugendbetreuung JiM. Wir haben trotz den Herausforderungen der Pandemie lustige Abende und spannende Workshops miteinander verbringen dürfen. Auch während des Lockdowns haben wir den Kontakt über unsere Social-Media-Kanäle, persönliche Beratungsgespräche und online Spiele weiterführen können.

Während des regulären Betriebs haben wir neben einem Wohlfühl- und Rückzugsort folgendes bieten können: Tischtennis, Tischfußball, Carrrom, Billard und Airhockey. Zudem sind wir auch ausgestattet mit DJ-Pult, Lichtanlage und PS4 Konsole. Es fanden Tischfußball und Fifa Turniere statt, wir haben gemeinsam die EM verfolgt und fördernde Programme zur Weiterentwicklung anbieten können, wie zum Beispiel:

## Kochabende

Auch dieses Jahr haben wir wieder gemeinsam gekocht und gespeist, wenn wir durften. Dabei sind wir auf die Wünsche und Ideen unserer Besucher:innen eingegangen. Somit hatten wir in unserem kulinarischen Angebot selbstgemachte Pizza, French Toast, Wurstnudeln, Palatschinken, griechischen Salat und gemeinsame Grillabende.



## Graffiti Workshop

In Götzens wurde die Außenwand mit Hilfe von Clemens Bartenbach neugestaltet und besprüht. Doch zuerst wurde über die Kunst, den Vandalismus, die Strafen und die zur Verfügung gestellten Flächen

gesprachen. Danach hatten die Jugendlichen die Chance ihre Entwürfe zu verewigen. Um den gelungenen Nachmittag ausklingen zu lassen wurde am Abend gemeinsam gekocht.

## Jobberatung mit Jugendcoach Niki

Von September bis Oktober hat uns Niki vom Jugendcoaching begleitet. Es wurde mit den Teilnehmer:innen ein Interessenprofil erstellt und anschließend Einzelgespräche geführt. Im nächsten Schritt wurden ihnen anhand ihres Interessenprofils die passenden Firmen vorgestellt.

## Unser Team

Wir starten mit frischem Wind ins neue Jahr! Die Leitung der Jugend im Westlichen Mittelgebirge wurde mit **Lea Stark** (24) und mit Stellvertreter **Robert Walter** (42) neu besetzt. Seit 2019 ist Lea Teil des JiM-Teams. Lea hat den Orientierungskurs der offenen

Jugendarbeit absolviert und studiert Freizeitpädagogik an der PHT-Tirol. Das Jugendteam wurde von ihr ins Leben gerufen, um die Partizipation zu stärken. So erfahren die Jugendlichen, dass ihre Interessen gehört werden, dass ihre Meinung zählt. Dadurch gewinnen sie Eigenständigkeit und Selbstvertrauen. Robert ist seit April 2021 mit im Team dabei. Durch seine zahlreichen Hobbies wie Kitesurfen, Mountainbiken, Bouldern, uvm. wird er nächstes Jahr wieder viele spannende Ausflüge mit den Jugendlichen planen und umsetzen. **Cornelia Weiskopf** (26) ist angehende Psychologin und hat neben einem offenen Ohr auch einen passenden Ratschlag für unsere Besucher:innen parat. Seit November 2021 dürfen wir Dipl. Sozialbetreuer **Martin Massenbauer** (27) im JiM-Team willkommen heißen. Er ist seit 2013 in der Jugendarbeit tätig und kann erfolgreiche Skateboard und Longboardworkshops vorweisen.



## Das neue Jahr kann kommen

Neben dem alltäglichen Spielen, Chillen, Kochen und Grillen, organisieren wir wieder einige Aktivitäten, wie z.B. eine Neonparty, eine Schnitzeljagd, gemeinsam ins Kino gehen, den Chillraum in Grinzens neugestalten, eine Übernachtungsfeier und die Bepflanzung des Gemüsebeets.

Du hast eine Idee was du in einem der Jugendräume machen möchtest? Dann komm vorbei oder schreib uns auf unseren Social Media Kanälen. Wir freuen uns auf deine Ideen und geben unser Bestes diese umsetzen zu können!

## Vielen lieben Dank ...

... an unser hilfsbereites Jugendteam, unsere tollen Besucher:innen, Mithelfer:innen, Workshopleiter:innen und Gemeinden im Westlichen Mittelgebirge! ✕



## KONTAKT

JiM Jugend im Westlichen Mittelgebirge  
Instagram: JiMJugend  
Facebook: JiM – Jugend im Mittelgebirge  
[www.jim-jugend.at](http://www.jim-jugend.at)

## Leo Sanoll

Ein Götzner Standschütze im Ersten Weltkrieg

Im Mai 1915 wurde zur Grenzsicherung Tirols gegen Italien mit der Mobilisierung der Standschützen begonnen. Grund war der überraschende Kriegseintritt Italiens und die Bindung der Tiroler Truppen im Osten. Rund 23 Götzner Standschützen – ganz alte, teilweise noch nicht oder nicht mehr Sturmpflichtige – wurden zum Standschützen-Bataillon Innsbruck I rekrutiert, welches sich aus Schützen der Stadt Innsbruck und ihrer Vororte zusammensetzte. Das Einsatzgebiet war zu Beginn das Sextental/Karnischer Kamm (Mai 1915 – November 1915), dann das Drei-Zinnen-Plateau (Februar 1916 – Dezember 1917) und schließlich der Abschnitt Riva (Jänner – November 1918).

Ein kleinen Einblick, wie es den Standschützen aus Götzens ergangen ist, welche Strapazen, Entbehrungen und Opfer dieser Krieg ihnen abverlangte, eröffnen uns chronologisch aneinandergereihte Überlieferungen aus unterschiedlichen Literaturquellen über den Götzner Standschützenoberleutnant Leo Sanoll:

*Das Standschützen-Bataillon Innsbruck I mit 563 Mann wurde am 22. Mai abends auf dem Prügelbau in Innsbruck vereidigt und kam am nächsten Morgen, Pfingstsonntag, den 23. Mai 1915 und Tag der Kriegserklärung Italiens, mit dem Zug in Innichen an. Nach einem Fußmarsch durch das Sextental aufwärts ging die 4. Kompanie mit Leutnant Leo Sanoll am 24. Mai in Negerdörfel (Anm.: Ortschaft in Sexten) in Stellung. Dort war alles noch sehr ruhig, da die Italiener ihre Vorbereitungsarbeiten noch nicht abgeschlossen hatten. Die 4. Kompanie verblieb deshalb als Reserve in Sexten, während die anderen Kompanien Mitte Juni 1915 neue Stellungen entlang der Grenze der österreichisch-ungarischen Monarchie bezogen.*

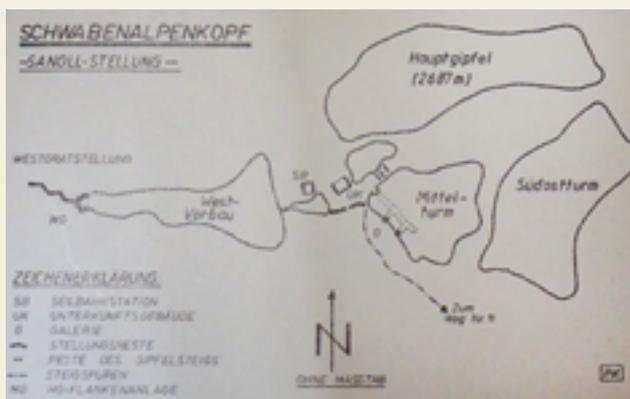
Mit Juli 1915 wechselte Sanoll von der 4. Kompanie als Zugskommandant zur 1. Kompanie des Standschützen Bataillon Innsbruck I (Stellung Moos). Bis 10. November 1915 bewährten sich die Schützen dieses Bataillons gemeinsam mit Kameraden des Deutschen Alpenkorps und den Tiroler Kaiserjägern bei zum Teil heftigen Abwehrkämpfen in den Stellungen des Kreuzbergpasses, zwischen Rotwandspitze (2965 m), Seikofl (1909 m), Nemesalpe, Klammbachboden und Pfandleck (2278 m). Am 10. No-



Bild oben: Götzner Standschützen vor der Rekrutierung 1915 mit Standschützenoberleutnant Leo Sanoll (4. von links sitzend). Bild unten: Standschützen-Bataillon Innsbruck I, 1. Kompanie, Weihnachten 1915

vember wurde das Bataillon abgelöst und nach Innichen zur Retablierung (Anm.: Erholung, wiederherstellen) beordert.

Nach nur kurzen Unterbrechungen in Innichen bezog das Bataillon am 27. Februar 1916 die Dreischusterhütte (1526 m) im Innerfeldtal. Mit 14./15. März wurden zusammen mit Landstürmern die tief verschneiten Stellungen auf dem Drei-Zinnen-Plateau bezogen. Ein Zug der Standschützen der 1. Kompanie unter Standschützenoberleutnant Sanoll besetzte die Schwabenalpenkopfstellung (später und heute noch als Sanollstellung/Sanollgalerie bezeichnet) bzw. den Frontabschnitt Schwabenalpenkopf (2684 m). Die Zinnen-Hochfläche diente als Flankenschutz für das Sperrgebiet Sexten und auch für das Gebiet des Höhlensteiner Tales. Der Besitz der Linie Schwabenalpe – Toblinger Knoten – Innichriedlknoten war unbedingt notwendig. Der Abschnitt Schwabenalpenkopf war daher tadellos ausgebaut; ab Mitte 1917 erfolgte die Ver-



Schemazeichnung der Schwabenalpenkopf-  
(Sanoll-)Stellung (Quelle: Kübler & Reider)



Feldmesse in der Sanollstellung am  
Schwabenalpenkopf (Quelle: Mörl, 1958)

sorgung mit Verpflegung und Munition sogar durch einen Handaufzug von der östlichen Morgenalpe. (Anm.: Die Unterkunftsbauten, Stellungen und die MG-Kaverne auf ca. 2530 m sind heute zwar stark verfallen, aber immer noch zu erkennen.)

Dass der Winter in dieser Höhe maßgeblich den Kriegseinsatz bestimmte, davon zeugen zwei Ereignisse. Am 07. März 1916 verschüttete eine große Lawine vom Steinalpe den Weg durch das Innerfeldtal. Auch die Telefonleitung war zerstört worden. Major An der Lan sandte Oberleutnant Sanoll mit dreißig Mann der 1. Kompanie hinunter, um den Weg freizumachen. Das war am Vormittag. Mittags kam Sanoll mit seinen Leuten zurück und meldete, dass sie die Lawine durchgeschaufelt hatten, dann sei aber vom Innergsell eine viel größere Lawine niedergegangen, die den Standschützen Krimbacher verschüttet hatte. Glücklicherweise fand man beim Sondieren gleich Krimbacher, der noch rechtzeitig, aber schon ohnmächtig, ausgegraben wurde. Die neue Lawine sei so breit, dass viel mehr Leute zur Freimachung aufgeboden werden müssten. Am 11. Oktober 1917 verschüttete eine Lawine den Kompanieunterstand der 1. Kompanie, in dem sich zwei Züge mit Hauptmann Hatzl und Oberleutnant Sanoll befanden. Diese waren gerade beim Mittagessen im großen Kompanieunterstand, als vom Abhang ober dem Unterstand an einer Stelle, wo sich nie etwas gerührt hatte, ein Schneebrett losbrach und den ganzen Unterstand verschüttete. Wieder hatte das Bataillon Glück. Der Telefondraht war nicht gerissen und Hauptmann Hatzl konnte über die schreckliche Lage der Kompanie berichten. Bis der Unterstand freigeschaufelt werden konnte, waren die ersten Leute schon aus Luftmangel ohnmächtig geworden. Wäre der Telefondraht gerissen, hätte in dem Nebel und Schneesturm

niemand den Vorgang bemerkt und die zwei Züge wären erstickt.

Am Morgen des 21. Novembers 1917 endete der 20-monatige Einsatz am Drei-Zinnen-Plateau aufgrund des Rückzugs der italienischen Truppen von der Dolomitenfront. Das Bataillon wurde in den Raum Auronzo – Lozzo – Lorgenzago – Santo Stefano beordert. In Auronzo bemühte sich Oberleutnant Sanoll das dortige Elektrizitätswerk wieder in Gang zu bringen. Die Italiener hatten das Werk in sinnloser Wut zerstört. Die Schalttafeln waren zertrümmert, die Achsen der Generatoren verbogen, die Wicklungen der Anker durchschnitten. Die Turbinen aber liefen noch. Sanoll hoffte, aus den Bestandteilen der drei Generatoren einen brauchbaren herzustellen.

Nach der Wiederherstellung von zerstörten Brücken und Straßen ging es um die Jahreswende 1917/1918 in den letzten und ruhigen Frontabschnitt Riva am Gardasee (Bocca di Saval (1740 m) und Bocca di Trat (1581 m)). Mittlerweile mussten die drei k. k. Standschützen-Bataillone Innsbruck I, II und III zum Standschützen-Bataillon Innsbruck vereinigt werden und auch dort fungierte Sanoll als Oberleutnant der 1. Kompanie. × Matthias Reinalter

**GESCHICHTE GESUCHT!**

Ortsgeschichtlich interessante Funde, Bilder oder Hinweise wie immer erbeten an das Gemeindeamt oder per E-Mail an [gemeinde@goetzens.tirol.gv.at](mailto:gemeinde@goetzens.tirol.gv.at)

# Investieren Sie in eine lebenswerte Zukunft.

Mit unseren nachhaltigen Fonds.

Filiale Götzens  
Öffnungszeiten: Mo–Fr, 9–13 Uhr  
Gries 2b, 6091 Götzens  
05 0100 – 71057

Ab 50 €  
im Monat.

Dies ist eine Werbemittlung. Das Veranlagen in Wertpapiere birgt neben Chancen auch Risiken.

[tirolersparkasse.at/glaubanmorgen](https://tirolersparkasse.at/glaubanmorgen)

# **L** FAHRSCHULE

# *peter.*

0512 / 58 00 85

**ONLINEKURS.**

CHRISTMAS



loading

**WEIHNACHTSKURS**

**27.12.2021**

**AKTIONSPREISE**



# GEMEINSAM FÜR GÖTZENS

Bürgermeisterliste Josef Singer.

## Liebe Götznerinnen und Götzner!

Vor sechs Jahren haben wir uns als politische Gruppe gefunden mit dem Ziel Götzens noch lebenswerter zu machen. Vieles von dem was wir uns vorgenommen haben wurde umgesetzt, und dabei konnten wir oft auch auf die Unterstützung der anderen Fraktionen bauen.

Drei wesentliche Ziele waren uns in der zu Ende gehenden Periode ein besonders Herzensanliegen, qualitätsvoller Ausbau der Kinderbetreuung, leistbares Wohnen für unsere Einwohner:innen im Dorf zu ermöglichen und weiterzuentwickeln, und der Ausbau von Infrastruktur (z.B. Kanal, Wasser und Breitband).

In der Kinderbetreuung freuen wir uns besonders über die von uns gesetzte Initiative zur Errichtung der beiden Gruppen im Waldkindergarten. Dieser Schritt in die Zukunft brachte mit relativ geringem Finanzaufwand neues pädagogisches Angebot in unsere Gemeinde. Aber auch wenn man den Kleinsten in der erweiterten Kinderkrippe zusieht geht einem das Herz auf, eine Bestätigung unseres Bekennnisses jedem zu betreuenden Kind einen qualitätsvollen Betreuungsplatz zu sichern. Die größte Dynamik erlebten wir im Schülerhort und haben mit der Einrichtung der dritten Gruppe reagiert. Der weitere Ausbau der Kinderbetreuung und der Neubau des Turnsaales sind zentrale Punkte in unserem Masterplan für die Weiterentwicklung unserer Volksschule und Kinderbetreuungseinrichtungen.

Mit Hilfe von Expert:innen gelang es uns eine völlige Trendumkehr in Puncto Raumordnung einzuleiten. Wir haben die rechtliche Grundlage geschaffen um dem ausufernden, frei finanzierten Wohnbau durch geeignete Maßnahmen begegnen zu können. Dadurch gelingt es immer mehr leistbaren Wohnraum für Götzner:innen zu sichern. Auch wenn sich inzwischen mehrere Gemeinden an unserem Modell orientieren, wir werden in Zukunft noch stärker den

Bedarf für unsere Leute im Dorf in den Vordergrund stellen. Dass in den letzten Jahren neben dem geförderten Mietwohnbau (z.B. am Bachweg) auch mehrere wohnbauförderte Eigentumswohnungen an Götzner Familien übergeben werden konnten bestärkt und freut uns sehr!

Die größten Investitionen flossen in den Neubau von Abwasser – und Wasserversorgungseinrichtungen. Mit dem zweiten Trinkwasserkraftwerk ist es gelungen neben der Erneuerung der Trinkwasserleitung eine ökologisch sinnvolle Einnahmequelle zu lukrieren. Zudem konnten wir zeitgerecht, vor den ersten Auswirkungen von Covid, unsere Gewerbebetriebe mit Glasfaserverbindungen für einen zeitgemäßen digitalen Anschluss in die Welt ausstatten.

Der Ausbau und Anschluss der Glasfaser an viele Haushalte sowie die Sanierung und Absicherung unserer wichtigsten Quelle unterhalb des Pfrimesköpfl bleibt uns Auftrag für die Zukunft.

Man merkt es uns vielleicht an, wir sind immer noch bereit uns für und in der Gemeinde zu engagieren! Wir haben uns vorgenommen unser bewährtes Team mit neuen Köpfen zu bereichern und werden in den nächsten Wochen unsere Überlegungen ausarbeiten und diese euch gerne präsentieren.

**Bis dahin wünschen wir Euch ein gesegnetes Weihnachtsfest und Alles Gute für das neue Jahr 2022!**

## Gemeinsam für Götzens

BGM Josef Singer, VBGM Volkmar Reinalter, GV Stefan Abentung, GRin Martina Leis, GR Michael Schallner, GRin Nicolle Ellinger, GRin Lydia Holzmann und E-GR Klaus Sterzinger

# Götzensbewegen

## Liebe Götznerinnen und Götzner!

Als wir vor knapp sechs Jahren beschlossen haben, dass wir in der Götzner Gemeindepolitik mitmischen und mitentscheiden wollen, hatten wir ein zentrales Anliegen: Götzens soll ein Dorf bleiben! Also nicht ständig Wohnklötze auf die grüne Wiese bauen, dafür leistbarer Wohnraum für die Einheimischen und moderater Zuzug. Mehr Augenmerk auf die notwendige Infrastruktur im Dorf – von der Kinderbetreuung bis zum Friedhof. Dazu ein funktionierendes Vereinsleben.

## Bilanz kann sich sehen lassen!

Einige unserer Ideen konnten wir nicht um-

setzen, anderes ist gemeinsam im Gemeinderat gelungen und sehr oft war Gemeinsamkeit im Gemeinderat gar nicht gewollt. Trotzdem haben wir gerne für Euch und unser Dorf gearbeitet.

## Götzensbewegen kandidiert nicht mehr!

Wir haben uns als Götzensbewegen gemeinsam entschieden, dass wir bei der Gemeinde- und Bürgermeister:innenwahl am 27. Februar 2022 nicht mehr antreten.

## Danke für Eure Wertschätzung und Unterstützung!

Wir haben uns über Eure Wertschätzung unserer politischen Arbeit für Götzens gefreut,

bedanken uns dafür und ganz besonders für Eure Unterstützung.

## Wir wünschen Euch und Euren Familien frohe und gesegnete Weihnachten und ein erfolgreiches Jahr 2022.

Euer Armin Singer mit Martin Kiechl, Ulli Prader, Simone Schmölz, Markus Sint, Sonja Haselwanter, Andi Knapp und dem gesamten Team von **Götzensbewegen**



*Pfiat enk - Wir sagen Danke!*



[www.goetzens-bewegen.info](http://www.goetzens-bewegen.info) • 0676 / 58 13 18 0  
[www.facebook.com/goetzensbewegen](https://www.facebook.com/goetzensbewegen)



# UNSER GÖTZENS

## Grüne Götzens nicht mehr im Gemeinderat?

Wir sind mit Herz und Seele dabei, bringen uns konstruktiv ein, arbeiten mit, wo es sinnvoll und möglich ist und legen uns quer, wenn etwas zum Himmel stinkt. Jetzt stehen jedoch persönliche Veränderungen und ein Generationenwechsel ins Haus. Und es schaut so aus, als könnten die Grünen Götzens nicht mehr bei der Gemeinderatswahl am 27. Februar 2022 antreten. Du kannst das ändern.

Du bist engagiert, pragmatisch, grün, ein bisschen streitwillig und hast Lust, dich aktiv die nächsten sechs Jahre einzubringen und auch im Gemeinderat und in Ausschüssen mitzuarbeiten? **DANN SUCHEN WIR DICH!**

**MELDE DICH, wenn du meinst, dass Demokratie auch aktiv mitgestalten bedeutet!**

**MELDE DICH, wenn du zu den 250 Götznern zählst, die grün wählen!**

**MELDE DICH, wenn du in der Gemeinde nicht wieder von einer Fraktion mit absoluter Mehrheit beherrscht werden willst!**



**Melde dich bei uns!**

**goetzens@gruene.at  
T 0664 / 31 57 834**



### GRÜNE GÖTZENS

#### TEAM

André, Lisa, Pano, Maria, Andrea, Alex, Gabriela, Greta, Hans, Paul, Uschi, Charly, u.v.a.m.

→  GrueneGoetzens

→ E-Mail: [goetzens@gruene.at](mailto:goetzens@gruene.at)

→ T André: 0664 / 31 57 834

#### Liebe Götznerinnen und Götzner!

Ein trauriges Ereignis hat für uns den 1. Adventssonntag überschattet. So mussten wir von unserer langjährigen Wegbegleiterin und unserem geschätzten Mitglied Daniela Sanoll Abschied nehmen, welche den langen und tapferen Kampf gegen ihre heimtückische Krankheit letzten Endes verloren hat.



Dani wird uns stets als überaus engagierte Mitstreiterin in Erinnerung bleiben, wir werden sie vermissen! Ob es beim Törggelen war, beim gemütlichen Beisammensitzen, bei Sitzungen unserer Ortsgruppe oder beim Politischen Martini mit Herbert Kickl – du wirst immer unter uns weilen. **Damal seg ma uns wieder!**

Weil bald das Weihnachtsfest – traditionell eine Zeit des Friedens – ansteht, möchten wir alle dazu aufrufen, der von der Regierung, insbesondere von inzwischen schon wieder zurückgetretenen Akteuren, forcierten Spaltung der Gesellschaft entgegenzuwirken. Lassen wir uns nicht auseinander dividieren, respektieren wir gegenteilige Meinungen und Ansichten und kehren wir zu einer gemäßigten Diskussionskultur zurück!

#### In diesem Sinne wünschen wir Euch allen ein friedvolles Weihnachtsfest im Kreise Eurer Liebsten und Familien!

Wie immer freuen wir uns über Eure Anregungen und konstruktive Kritik.

#### FPÖ Götzens

Obmann GR Michael Weiler und Team:

T 0664 / 22 81 740

Facebook: FPÖ Götzens

Allen Götzner Bürgerinnen und Bürgern, ob groß oder klein, ein gesegnetes, frohes Weihnachtsfest! Dazu viel Glück und Gesundheit im Neuen Jahr!



Wünscht Ihnen Ihr  
Raimund Sanoll

Mitglied des Gemeinderates



Aktiv für Götzens

**Aktiv für Götzens** wird mit einem anderen Namen und einem zum Teil neuen Team in die kommenden Gemeinderatswahlen gehen.

In Zukunft wird die neue Gruppierung mit der Bezeichnung: „mitnanda für Götzens“ neu in Erscheinung treten.

Das Proponentenkomitee besteht derzeit aus dem bisherigen Gemeinderat

**RAIMUND SANOLL 71**

Pensionist

und drei weiteren Kandidaten:

**ANDREAS JENEWEIN 56**

Polier H+Tiefbau

**HELMUT HALLER 69**

Pensionist

**THOMAS PITSCHEDELL 52**

OP-Assistent

**mitnanda**  
für Götzens



Jede Küche...  
ein wertvolles Unikat

**Miele**

— CENTER —  
HÖPPERGER



Steinbockallee 14 · 6063 Rum  
+43 (0)512 / 263601  
kuechenwelt-hoepferger.at

**KÜCHENWELT** Höpperger  
Einrichtungsbüro für Persönlichkeiten

*Wir wünschen unseren Kunden  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr!*

**Singer**  
**BIRGITZ**

**Anton Singer**

6092 Birgitz · Omesweg 2

Telefon: 0664 - 124 39 65

E-mail: singer-birgitz@gmx.at

**Schneeräumung • Müllabfuhr • Containerdienst  
Straßenreinigung • Transporte • Hackguterzeugung**



## KONZERTVORSCHAU 2022

- **Tiroler Barocktage**
  - SO, 24. April 2022
  - SO, 01. Mai 2022
  - SO, 15. Mai 2022
  - SO, 22. Mai 2022
- **Musiksommer**
  - SO, 17. Juli 2022
  - SO, 24. Juli 2022
  - SO, 31. Juli 2022
  - SO, 07. August 2022
  - SO, 14. August 2022
  - SO, 21. August 2022
- **Herbstkonzerte**
  - SO, 25. September 2022
  - SO, 09. Oktober 2022
  - SO, 16. Oktober 2022
- **Mensch Maria**
  - DO, 08. Dezember 2022

Alle Konzerte beginnen jeweils um 19 Uhr. Details in Kürze online: [www.cultura-sacra.at](http://www.cultura-sacra.at)



„Soatnriß“ (oben) und „Herzklang“ (kl. Bild) begeisterten beim heurigen Musiksommer.

## Ein schwieriges Jahr für Kunst, Kultur und Events

Ein Rückblick von Cultura Sacra Kulturverein

Die Tiroler Barocktage 2021 konnte man heuer von zuhause aus genießen – aufgrund des Lockdowns allerdings unfreiwillig. Und wieder mussten die bereits fertigen Werbematerialien eingestampft werden.

Kurz entschlossen führte der Kulturverein Geisterkonzerte in der Wallfahrtskirche auf, sprich: ohne Publikum. Drei Konzerte wurden per Livestream über Internet in die Haushalte übertragen. Diese sind auch jetzt noch auf der Homepage von Cultura Sacra bzw. auf Youtube aufrufbar:

**Konzert 1:** „Wenn Händel jubelt“, mit dem Vokalensemble

Novocanto und den Tiroler Barockinstrumentalisten

**Konzert 2:** „David auf dem Ölberg“, mit dem Kammerchor und dem Barockorchester der Universität Innsbruck

**Konzert 3:** „Venezianischer Spätbarock – Musik von Caldara

und Vivaldi“, mit der Capella Claudiana und exzellenten Solisten



**Musiksommer Götzens 2021 –**

**G'sungen und g'spielt zur Höheren Ehr**

Ohne Einschränkungen gingen die sechs Sommerkonzerte mit geistlicher Volksmusik von statten. Bekannte und auch neue Musikgruppen, Sänger:innen, Ensembles überraschten mit alten Volksweisen, Neuarrangements von Kirchen-

liedern, rhythmischen und getragenen Instrumentalstücken. Tourist:innen waren heuer kaum anzutreffen, das treue Publikum bestand hauptsächlich aus Einheimischen. Alle Konzerte wurden wieder aufgenommen; eine Zusammenfassung gibt es auf DVD. Bestellungen direkt über den Kulturverein möglich unter [konzerte@cultura-sacra.at](mailto:konzerte@cultura-sacra.at).

### Neue Sakrale Musik 2021

Für die Durchführung der Herbstkonzerte gab es dann wieder größere Beschränkungen und Corona-Vorschriften. Ein Covidbeauftragter und ein Präventionskonzept wurden wieder installiert. So startete man in den Herbst mit bemerkenswerten **Uraufführungen** („Einsamer Engel“), zeitgenössischer Musik, interpretiert durch Chor und Solist:innen der **Wiltener Sängerknaben** und Kammersinfonien des 21. Jahrhunderts, gespielt vom international wirkenden Orchester **Windkraft Tirol**.



KinderMUSICAL „OTTO2021“

### 25-Jahr-Feier Seligsprechung von Pfarrer Otto Neururer

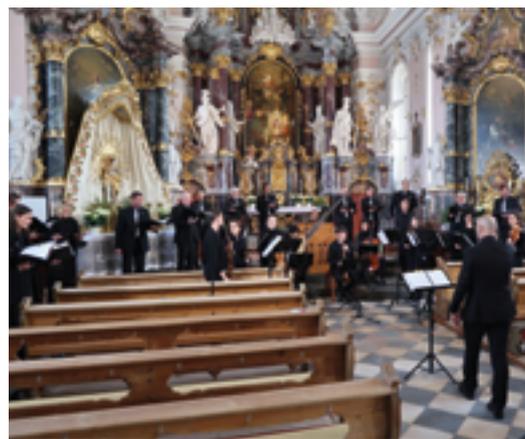
Nur einen Teil der geplanten und bereits voll durchorganisierten Veranstaltungen konnten wir vor dem neuerlichen Lockdown durchführen. Aber am allerletzten Tag vor dem 4. Lockdown ging glücklicherweise noch das „OTTO2021 – KinderMUSICAL mit Rap und Pop“ über die Bühne des Gemeindezentrums. Eine freudige Überraschung, ein Event für Kinder und Erwachsene mit dem Kinderchor GötzKids und Noises unter der Leitung von Tanja Pedri; Viktor Scheiber am Klavier.

### Mit „MENSCH MARIA – Festkonzert zum Marienfeiertag“

Am 08. Dezember wollte Cultura Sacra traditionsgemäß das Konzertjahr 2021 abschließen. Dieses Konzert wurde zum Corona-Adventopfer und musste abgesagt werden.

### Ein großes Dankeschön

an unsere ehrenamtlichen Mitarbeiter:innen und Helfer:innen, die für die Planung, Organisation und den reibungslosen Ablauf der Veranstaltungen in diesem so fordernden Jahr unerschütterlichen Einsatz



„MENSCH MARIA“ – Festkonzert zum Marienfeiertag

gezeigt haben! Wir bedanken uns bei den Mitgliedern, Sponsor:innen, dem zahlreichen Publikum und den Künstler:innen für die Treue und den Zuspruch, den wir immer wieder erfahren haben. Das Programm 2022 steht schon fest.

**Eine besinnliche Adventzeit und ein Frohes Weihnachtsfest sowie Glück und vor allem Gesundheit im neuen Jahr!** × *Dr. Federico Zogg*

*(Obmann) mit Vorstand und Beirat*



#### KONTAKT

Cultura Sacra – Kulturverein  
Wallfahrtskirche  
Rungggs 3, 6091 Neu-Götzens  
T 052 34 / 32 999  
[www.cultura-sacra.at](http://www.cultura-sacra.at)



**Vermessung  
Kataster  
Photogrammetrie  
Parifizierung**

Häusern 13- 6070 Ampass  
T.: 05223/44656-\*  
F.: 05223/44656-15  
M.: 0676/84183743  
E.: [vermessung@necon.at](mailto:vermessung@necon.at)  
W.: [www.necon.at](http://www.necon.at)

## 2040 Jahre Kirchenchor Götzens

Ja, Sie lesen richtig! So viele Jahre hat der Kirchenchor Götzens auf dem Buckel. Natürlich nicht Jahre des Bestehens, sondern Lebensjahre. Beeindruckend, nicht wahr? Bei mehr als 30 Mitgliedern allerdings nicht weiter verwunderlich.

Diese Zahlen zeigen auch den Altersschnitt des Chores, der bei 65 Jahren liegt. Wie es bei Durchschnitten eben ist, liegt ein Teil deutlich darunter und ein Teil auch darüber. Aber hat das Alter beim Singen überhaupt eine Bedeutung? Und hat es für den Kirchenchor konkret Bedeutung? Die Antwort ist eindeutig: nein und ja. Beim Chorsingen kommt es vor allem auf die stimmliche Qualität und die Freude am gemeinsamen Musizieren an. Die Bedeutung des Altersschnitts zeigt jedoch auch, dass Handlungsbedarf besteht. Nämlich Nachwuchs zu rekrutieren, der das weitere Bestehen des Kirchenchors langfristig sichert.

### Zeitgeist versus Vereinsleben

Der Kirchenchor ist nicht die einzige Institution, die sich über neue, jüngere Mitglieder freuen würde. Der Zeitgeist tendiert zum Individualismus, zur Unverbindlichkeit, Bequemlichkeit und zum passiven Konsum. Auch Musik kann (oder muss) man passiv konsumieren, immerhin wurde nicht allen Menschen musikalisches Talent in die Wiege gelegt. Doch das ist zu wenig. Ein Peterstag ohne Kirchenchor? Eine Mette mit Musik aus der Konserve? Hatten wir alles in Coronazeiten schon. War abgespeckt auch ganz nett, aber Welten entfernt von einer Mozartmesse mit Streicherensemble und über 30 Stimmen. Wenn wir aber in den nächsten zwanzig Jahren nur mehr passiv konsumieren, könnte dieses Szenario *leider* Realität werden.

Es reicht nicht, sich darauf zu verlassen, dass „die anderen“ dafür sorgen, dass es weitergeht. Wir alle sind „die anderen“. Viele von Ihnen, werte Leserinnen und Leser, singen bestimmt gern und gut. Warum nicht also einmal beim Kirchenchor reinschnuppern?

### Donnerstag ist Kirchentag

Der Kirchenchor ist generationenübergreifend, hier üben Sangesfreudige miteinander ihr Hobby aus und schaffen gemeinsam etwas Schönes. Egal ob Sopran, Alt, Tenor oder



Der Kirchenchor gestaltet neben Gottesdiensten auch Beerdigungen, Taufen und Hochzeiten.

Bass – alle Stimmgruppen sind (noch) gut aufgestellt und wer nicht zum Solostar geboren ist, kann sich von den erfahrenen Sänger:innen mittragen lassen.

Der Kirchenchor gestaltet pro Jahr etwa 15 Gottesdienste sowie zusätzlich Beerdigungen, Taufen und Hochzeiten auf Wunsch. Wir haben den Luxus eines ständigen Organisten, der uns bei den Gottesdiensten begleitet. Dieser Luxus wird an bedeutenden Festtagen in Götzens noch gesteigert, wenn wir von weiteren Instrumentalist:innen, wie Streicher- oder Bläserensembles, begleitet werden. Wenn wir eine Messe nach intensiven, wöchentlichen Proben erfolgreich aufführen, ist das Gänsehaut pur. Für das Kirchenvolk und zu Ehren Gottes zu singen fühlt sich sinnstiftend an und bereitet Freude. Die persönlichen, positiven Rückmeldungen von den Zuhörenden bedeuten viel mehr als jedes „Gefällt mir“ auf Facebook.

Die Treffen mit Freunden sind an Donnerstagen nicht spontan, dafür regelmäßig. Die Proben starten pünktlich um 20.00 Uhr in der Volksschule Götzens, ab 22.00 Uhr trifft man die Mitglieder in den örtlichen Gastronomiebetrieben.

### 2200 Jahre Kirchenchor – oder mehr!

Wenn Sie gerne singen, werden Sie Teil unserer musikalischen Gemeinschaft und helfen Sie uns, 2200 Jahre zu zählen – gerne noch viel mehr. Verlassen Sie sich aber nicht auf „die anderen“, sondern werden Sie selbst aktiv. Stellen Sie sich gegen den Zeitgeist, zeigen Sie wahres Interesse für sich und tun Sie etwas, das Ihnen seelisch und stimmlich guttut. **Singen Sie beim Kirchenchor mit:** Mehr unter: [www.sr-wm.at/goetzens/mach-mit/kirchenchor/](http://www.sr-wm.at/goetzens/mach-mit/kirchenchor/) ×

#### KONTAKT

Kirchenchor Götzens  
 Obfrau: T 0699 / 11 96 73 92  
 Chorleiterin: T 0699 / 11 90 28 26  
[kirchenchor.goetzens@icloud.com](mailto:kirchenchor.goetzens@icloud.com)  
 Facebook: Kirchenchor Götzens

# Musikalische „Generalpause“

Musikkapelle Götzens

Ein weiteres Jahr neigt sich dem Ende zu und es war erneut kein leichtes. In der Dezemberausgabe des „Götzners“ ergreift die Musikkapelle Götzens immer gerne die Chance, um das vergangene Musikjahr Revue passieren zu lassen, doch leider war das Jahr 2021 wiederum ein Jahr mit vielen Absagen und Probenpausen.

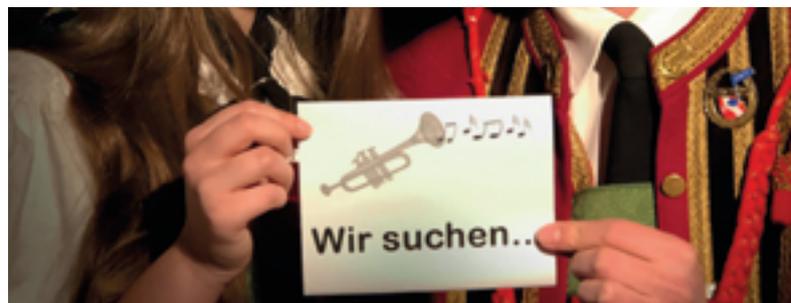
In der ersten Hälfte dieses Jahres war es der Musikkapelle Götzens aufgrund der damals geltenden Coronamaßnahmen nicht möglich Proben abzuhalten. Noch nie musste eine derart lange „Generalpause“ eingehalten werden. Erst im Juni 2021 wurde erstmals wieder gemeinsam im Probelokal musiziert. Mit großem Bedauern mussten wir erneut fast alle gewohnten und traditionellen Ausrückungen absagen und hatten nur sehr wenig Möglichkeiten für Euch zu spielen. Das zweite Halbjahr gestaltete sich jedoch zum Glück etwas musikalischer. So konnten Ausrückungen, wie beispielsweise die Prozession zu Peter- & Paul oder die musikalische Umrahmung der Gräbersegnung zu Allerheiligen stattfinden. Seit Ende November verhindert jedoch ein erneuter „Lockdown“ die Probenarbeit.

Als Highlight für die Musikkapelle Götzens muss man die heurigen Platzkonzerte sehen. Unter Einhaltung von bestimmten Maßnahmen, durften die Musikant:innen endlich wieder Konzerte vor Publikum spielen. **An dieser Stelle möchte sich die gesamte Musikkapelle erneut für eure Treue bedanken.**

Unglücklicherweise spitzte sich die Lage rund um das Coronavirus im Herbst/Winter erneut zu. Aus diesem Grund musste das Weihnachtskonzert leider abgesagt werden. Die Musikant:innen sowie unser Kapellmeister geben die Hoffnung jedoch nicht auf: Das Programm für das Frühjahrskonzert 2022 ist bereits in Planung!

Das Frühjahrskonzert wird am  
11. Juni 2022 stattfinden.

Wir laden Euch herzlich ein, bei unserem Frühjahrskonzert im Juni 2022 dabei zu sein und freuen uns schon, viele bekannte und auch neue Gesichter zu sehen. *(Voraussetzung ist natürlich, dass das Konzert unter den zu dem Zeitpunkt geltenden Coronabestimmungen durchführbar ist.)*



## Übrigens ...

... auch wenn das Vereinsleben aktuell nicht einfach ist, sind die Türen der Musikkapelle Götzens immer für neue Mitglieder offen. Egal ob Du jung oder alt, erfahren oder unerfahren bist – solange in deinem Leben Platz für Musik und neue Freunde ist, bist Du bei uns jederzeit herzlich willkommen.

Die Musikkapelle Götzens wünscht Euch allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr – bleibt's gesund! × Sabrina Jaritz, Schriftführerin-Stv.



AKTUELLES,  
TERMINE & NEUIGKEITEN  
[www.mk-goetzens.org](http://www.mk-goetzens.org)

# Leistungsprüfung in Silber

Freiwillige a Götzens

Im Vorfeld zu den Feierlichkeiten anlässlich der Fahrzeugsegnung des neuen Kommandofahrzeuges wurde am Samstag, den 02. Oktober, am Nachmittag die Leistungsprüfung in Stufe 2 – Silber Form A (mit hydraulischem Rettungsgerät) erfolgreich abgelegt. Die Teilnehmer wurden von Kommandantstellvertreter Josef Wimmer, Zugkommandant Manuel Abentung und dem routinierten Bewerter Günther Riedl intensiv vorbereitet.

Technische Hilfeleistungen bei Verkehrsunfällen mit eingeklemmten Personen sind immer mit einer besonderen psychischen Belastung verbunden. Umso wichtiger ist ein guter Ausbildungsstand der Einsatzkräfte. Genau in diese Richtung zielt diese Leistungsprüfung. Die Vertiefung von Kenntnissen und Abläufen, die für ein geordnetes Zusammenarbeiten bei technischen Einsätzen vorausgesetzt wird, steht im Vordergrund.

## Der Bewerb gliedert sich in folgende Bereiche:

- Beantwortung eines Fragenkataloges durch den Gruppenkommandant II
- Gerätekunde für alle mit jeweils drei zugelosten Kärtchen
- praktischer Teil
- erweiterte Fahrzeugkunde für beide Gruppenkommandanten
- eine Sonderaufgabe für den Maschinisten 2

Bei der Gerätekunde muss jeder Teilnehmer den Lagerungsort von drei ihm zugelosten Einsatzgeräten in einem der zwei Fahrzeuge bei geschlossenen Laderäumen zeigen.

Beim praktischen Teil muss innerhalb eines vorgegebenen Zeitrahmens ein „technischer Einsatz“ (Verkehrsunfall) mit Einsatz des hydraulischen Rettungsgerätes bewältigt werden. Dabei müssen die Einsatzstelle abgesichert, ein doppelter Brandschutz sowie Beleuchtung aufgebaut, das hydraulische Rettungsgerät in Stellung gebracht und ein Rettungsein-



Foto: Bruno Rainer

satz abgewickelt werden. Durch die Vorgabe einer Mindestzeit ist ein geordnetes, genau abgestimmtes Zusammenarbeiten gefordert. Durch die vorgegebene Maximalzeit ist aber trotzdem ein schnelles, effizientes Arbeiten notwendig. Wird die Mindestzeit unterschritten, so zählen eventuelle Strafpunkte doppelt. Wird die Maximalzeit überschritten, so gilt der Bewerb als nicht bestanden!

Bezirkskommandant Reinhard Kircher, Stellvertreter Lorenz Neuner, Abschnittskommandant Ing. Walter Stockner, die Ehrenmitglieder Franz Wachter und Christian Volderauer sowie Gemeindevorstand Armin Singer waren aufmerksame Beobachter und stellten sich als Gratulanten ein. **Die Feuerwehr Götzens gratuliert allen Teilnehmern!**

**Das Kommando der Freiwilligen Feuerwehr Götzens wünscht allen Mitgliedern und Götzner:innen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr 2022!**

## Friedenslicht aus Bethlehem

*Soweit es die Maßnahmen zur Eindämmung der Coronapandemie zulassen, kann auch heuer wieder am Heiligen Abend in der Zeit zwischen 13.00 Uhr und 16.30 Uhr das Friedenslicht aus Betlehem im Feuerwehrhaus Götzens abgeholt werden. Wir freuen uns über Euren Besuch!*

× Bruno Rainer, ÖA Feuerwehr Götzens



AKTUELLE BERICHTE & FOTOS  
Freiwilligen Feuerwehr Götzens  
unter: [www.ff-goetzens.at](http://www.ff-goetzens.at)

← Die erfolgreiche Gruppe v.l.v.: Manuel Gruber, Markus Koman, Dominik Vettori, Rene Adelsberger, Ingo Walder, Robin Konrader, Johannes Fertschnig, Frank Volderauer, Michael Weiler, Daniel Gasser, Florian Pessler, Thomas Sangl



Angelobt und damit zum Feuerwehrmann befördert wurden v. l.: Nico Lafer, Fabian Saurwein, Simon Adelsberger, Dennis Softic, Manuel Mayr, Marco Holzmann, Philip Wimmer und Jakob Haberl mit BGM Josef Singer, Fähnrich Bruno Rainer und Kommandant Matthias Saurwein

## Fahrzeug- und Gerätesegnung

Am Samstag, den 02. Oktober, wurde das neue Kommando-fahrzeug der Feuerwehr Götzens sowie ein elektrischer Überdruckbelüfter feierlich gesegnet und in Dienst gestellt.

Nach der Meldung von Kommandantstellvertreter Josef Wimmer an Bezirksfeuerwehrkommandant Reinhard Kircher und Abgeordneten zum Nationalrat Hermann Gahr wurde gemeinsam mit BGM Josef Singer die Front der angetretenen Formationen abgesehen. Angeführt von der Musikkapelle Götzens marschierte der Block zum Kirchplatz.

Im Beisein der zahlreich erschienenen Bevölkerung und Ehren-gäste, wie Vertreter:innen des Gemeinderates, des Bezirksfeuerwehrverbandes, Abordnungen der Feuerwehren des Westlichen Mittelgebirges sowie der Feuerwehr Völs, Fahnenabordnungen der Schützenkompanie Götzens, des Kameradschaftsbundes, der Schützengilde und des Trachtenvereins Almrausch, nahm Pfarrer Dr. Peter Ferner die Fahrzeug- und Gerätesegnung vor.



Die Beförderten v. l.: Hauptfeuerwehrmann Michael Abenthung, die Oberfeuerwehrmänner Florian Pessler, Daniel Gasser und Benjamin Apperle mit BGM Josef Singer und Kommandant Matthias Saurwein



Pfarrer Dr. Peter Ferner bei der Segnung des neuen Kommandofahrzeuges mit Mag. Nicole Ellinger, Kommandant Matthias Saurwein und Gerlinde Wimmer.

In seiner Ansprache dankte Kommandant Matthias Saurwein den Patinnen Mag. Nicole Ellinger (Kommandofahrzeug) und Gerlinde Wimmer (Überdruckbelüfter) für die Übernahme der Patenschaften. Weiters begrüßte er die anwesenden Patinnen Maria Singer, Romana Holzmann, Janine Schlögl, Manuela Hofer und Claudia Saurwein sowie die Ehrenmitglieder Franz Wachter, Dr. Felix Frießnig und Christian Volderauer besonders. Er erläuterte den Beschaffungsprozess sowie die Finanzierung und dankte allen, die mitgearbeitet, unterstützt und zur Finanzierung beigetragen haben. Besonders bedankte er sich bei der Bevölkerung von Götzens und der Götzner Wirtschaft, die mit ihren großzügigen

Fortsetzung nächste Seite →

**Sonnenschutz**  
**WEITHALER**

Fenster • Markisen • Rollläden

6091 Götzens, Kirchplatz 10, Tel. 05234/34232, Fax Dw. 12, [www.weithaler.com](http://www.weithaler.com)

Wir wünschen  
ein frohes  
Weihnachtsfest  
und einen guten  
Rutsch ins neue Jahr!



Spenden bei der Haussammlung einen großen Beitrag zur Finanzierung des Fahrzeuges geleistet haben. Angesprochen wurde auch die motivierende Wirkung, die von zeitgemäßen, modernen Fahrzeugen und Ausrüstung ausgeht und sich positiv auf die Jugendarbeit in der Feuerwehr auswirkt.

Die Festredner Bezirkskommandant Reinhard Kircher, Abschnittskommandant Ing. Walter Stockner, Abg. z. NR Hermann Gahr und BGM Josef Singer würdigten in ihrer Ansprache die Leistungen der Feuerwehr und wiesen auf die Notwendigkeit einer guten, modernen Ausrüstung hin. Im festlichen Rahmen wurden anschließend Angelobungen, Beförderungen und Ehrungen durchgeführt – siehe Bildbeschreibungen. Kommandantstellvertreter Josef Wimmer wurde in Würdigung für seine Verdienste im Feuerwehrwesen das Verdienstzeichen Stufe II – Silber des Bezirks-Feuerwehrverbandes Innsbruck Land verliehen. Der Festakt wurde mit der Defilierung in der Burgstraße abgeschlossen. Beim anschließenden Feuerwehrfest im Gemeindezentrum wurde dem Anlass entsprechend gefeiert.

× Bruno Rainer, ÖA Feuerwehr Götzens



Bild oben: Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft in der Feuerwehr v. l.: BGM Josef Singer, Abg. z. NR Hermann Gahr, Bezirkskommandant Reinhard Kircher, Abschnittskommandant Ing. Walter Stockner mit den geehrten Franz Mair (60 Jahre), Martin Volderauer und Stefan Abenthung (beide 40 Jahre), Stefan Saurer und Franko Walder (beide 25 Jahre) mit Kommandant Matthias Saurwein.

Bild unten: Verleihung des Verdienstzeichens Stufe II – Silber des Bezirks-Feuerwehrverbandes Innsbruck Land v. l.: BGM Josef Singer, Abg. z. NR Hermann Gahr, Bezirkskommandant Reinhard Kircher, Abschnittskommandant Ing. Walter Stockner, Kommandantstellvertreter Josef Wimmer und Kommandant Matthias Saurwein.

## Altes Kommandofahrzeug einer neuen Verwendung zugeführt!

Bereits während des Beschaffungsprozesses für das neue Kommandofahrzeug stand fest, dass das alte Fahrzeug verkauft werden sollte und der Verkaufserlös in die Finanzierung des neuen Fahrzeuges einfließen muss.

Im Herbst 2020 gab es eine konkrete Anfrage zum Kauf des alten Fahrzeuges. Eine fünfköpfige Familie aus Oberperfuß, deren Tochter auf den Rollstuhl angewiesen ist, war auf der Suche nach einem Fahrzeug dieser Größenordnung mit Hecktüren. In Eigenregie sollte eine Rampe eingebaut und das Fahrzeug so adaptiert werden, dass der Rollstuhl ins Auto geschoben und fixiert werden kann.

In Gesprächen zur Finanzierung des neuen Fahrzeuges wurde Landeshauptmann-Stellvertreter Josef Geisler vom geplanten Verkauf an die betroffene Familie in Kenntnis gesetzt. Er sagte spontan die Erhöhung des Subventionsbetrages des Landes Tirol um den vereinbarten Verkaufspreis zu, damit das Fahrzeug unentgeltlich der Familie zur Verfügung gestellt werden konnte. Im Übergabeschreiben wird die Aktion dokumentiert: „Die kos-



Fahrzeugübergabe an die neuen Besitzer aus Oberperfuß.

tenlose Übergabe des Fahrzeuges dient einem dringenden, familiären, sozialen Zweck und wird von LHStv. Josef Geisler herzlichst unterstützt.“

Auch der Gemeinderat stimmte in der Sitzung am 12. Oktober zu und das Fahrzeug konnte im Oktober im Beisein von VBGM Volkmar Reinalter übergeben werden. Kommandant Matthias Saurwein erläuterte, wie es zur Kostenübernahme durch das Land gekommen ist und wünschte gemeinsam mit VBGM Volkmar Reinalter viel Freude mit dem Fahrzeug und, dass es noch einige Jahre gute Dienste leisten solle. × Bruno Rainer, ÖA Feuerwehr Götzens

## Weiterhin treffsicher ins neue Jahr

Schützengilde Götzens

Wieder neigt sich eine Saison dem Ende zu und leider konnte auch heuer nur sehr eingeschränkt trainiert werden. Auch das traditionelle Kathreinschießen mussten wir auf das nächste Frühjahr verschieben. Wir bleiben zuversichtlich, dass wir ab 10. Jänner den Schießstand öffnen können.

Wie gewohnt sind unsere Trainingstage jeweils am Montag und Donnerstag, bei denen zum einen die Jüngsten und zum anderen die lang erprobten

Profis ihr Talent in Sachen Treffsicherheit unter Beweis stellen können.

### Training und Probeschießen

Auch im neuen Jahr bieten wir allen Interessierten (auch Nichtmitgliedern) und Freunden des Sportschießens jeden Montag und Donnerstag ab 19.00 Uhr wieder Gelegenheit zum Trainieren oder Probeschießen am Luftgewehrschießstand im Gemeindezentrum. Allen ambitionierten Sportschützen steht unser Vorstands-

mitglied und bester Schütze Gustav Sailer mit Rat und Tat zur Seite. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme!

Die Schützengilde Götzens wünscht allen Gemeindegänger:innen, besonders allen Mitgliedern und Gönner:innen, ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest, sowie Gesundheit, Glück und viel Erfolg im neuen Jahr. *× Stefan Payr, OSM*

WIR MACHT'S MÖGLICH.

Raiffeisenbank  
Westliches Mittelgebirge



RAIFFEISEN WÜNSCHT  
FROHE FESTTAGE  
UND EIN GLÜCKLICHES  
NEUES JAHR.

## ⋮ Krippele-Schaug'n

Jedes Jahr öffnen sich von Drei-König (06. Jänner) bis Maria Lichtmesse (02. Februar) die Türen privater Krippenbesitzer:innen in Götzens zum „Krippele-Schaug'n“. So war's leider nicht im Jahr 2021 und wird es auch nicht 2022 sein.

Aufgrund der anhaltenden Corona-Pandemie und der notwendigen Ein- und Beschränkungen ist das Krippele-Schaug'n ein weiteres Mal leider nicht möglich. Daher werden wir auf unserer Homepage wie schon im letzten Jahr ein virtuelles Krippele-Schaug'n ermöglichen. Wir folgen auch im heurigen Jahr (wie schon im letzten Jahr) dem Motto „Gesundheit ist unser aller oberstes Gut und ohne Gesundheit ist alles nichts wert.“

Sofern es die Einschränkungen zulassen, werden wir die Kirchenkrippe aufstellen.

### Jubiläumsjahr 2020 – 111 Jahre Krippenverein Götzens wurde auf 2021 verschoben

Im Jahr 2020 feierte der Krippenverein sein 111-jähriges Bestehen. Dies wäre ein Grund zum Feiern gewesen. Die Planungen wurden im letzten Jahr bekanntermaßen von der damals beginnenden Pandemie jäh gestoppt und alle Veranstaltungen auf 2021 verschoben. Auch im heurigen Frühjahr mussten wir leider feststellen, dass unter den im Frühjahr geltenden Regelungen eine Durchführung der Meisterfeier und der Landes-Krippenwallfahrt nicht möglich und letztlich auch nicht zu verantworten waren. Die Lockerungen im Sommer ließen Hoffnung aufkommen, dass zumindest die Feiern im Herbst (unter Auflagen) durchführbar sind. So konnten Mitte September die Meisterfeier und die Landes-Krippen-Wallfahrt zwar in kleinerem Ausmaß als in den Vorjahren, aber immerhin, mit allen notwendigen Auflagen



[3G-Kontrollen, Kontaktregistrierung, ...] durchgeführt werden. Bei diesen Feierlichkeiten wurde unser Obmann Emil Rainalter vom Landesverband für seine 20-jährige Obmannstätigkeit entsprechend geehrt (u.li.).

### Landeskrippentag und Jubiläumskrippenausstellung

Leider musste Anfang November der Landeskrippentag mit der Jubiläumskrippenausstellung aufgrund der zu diesem Zeitpunkt aufziehenden vierten Welle mit all den zu erwartenden Auflagen und Beschränkungen zu unser aller Bedauern abermals abgesagt werden. Diese Einschränkungen und Verschiebungen haben natürlich auch Auswirkung auf unsere in näherer Zukunft geplanten Projekte „Buch über die Götzner Krippen“ und die Dorfkrippe. Die Vorarbeiten zur Auflage des Buchs sind weit gediehen, aufgrund drucktechnischer Probleme und massiven Papierpreissteigerungen sowie Lieferschwierigkeiten für Papier mussten wir das Projekt auf 2022 verschieben.

Der heurige Sommer mit seinen Erleichterungen ermöglichte es zumindest im kleinen Kreis an einzelnen Krippen Erweiterungen und Restaurierungen vorzunehmen. Zudem nutzten wir die Zeit für Fortbildungen (z.B. Beleuchtungstechnik). Auch freuen wir



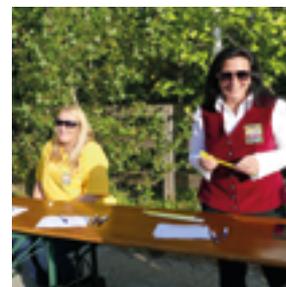
uns in diesem Zusammenhang besonders, dass unser Schriftführer Peter Lintner heuer mit der vierjährigen Ausbildung zum Krippenbaumeister begonnen hat.



Am Abend der Krippenwallfahrt konnten wir unsere zweimalig ausgesetzte/verschobene Jahreshauptversammlung durchführen, bei welcher wir unserem Obmann Emil Rainalter für seine 20 Jahre Obmann-Tätigkeit

ebenfalls gratulieren und ein kleines Geschenk überreichen durften. Bei den anschließenden Neuwahlen wurde der bisherige Ausschuss bestätigt.

Der Krippenverein Götzens wünscht allen Mitgliedern sowie Götzner:innen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2022! ✕



Großes „Vergelt's Gott“ an alle Mitglieder des Krippenvereines für ihr Engagement im Verein während des ganzen Jahres.



VIRTUELLES KRIPPELE-SCHAUG'N sowie Termine & Informationen unter: [www.krippenverein-goetzens.at](http://www.krippenverein-goetzens.at)

# H.M.S

HAUS-MEISTER-SERVICE

## MICHAEL PIXNER

A-6091 Götzens Josef-Abentung-Weg 31a

0676 / 95 82 220

michael.pixner@aon.at

### RAPIDsec®

MAUERENTFEUCHTUNG

Meisterbetriebe der Denkmal-, Fassaden- und Gebäudereinigung

# ünther riedl

quenther.riedl@aon.at

## Gebäude-Rundum-Service

A-6091 Götzens Josef-Abentung-Weg 2

+ 43 / 664 / 1037347



Wir wünschen ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute fürs neue Jahr!

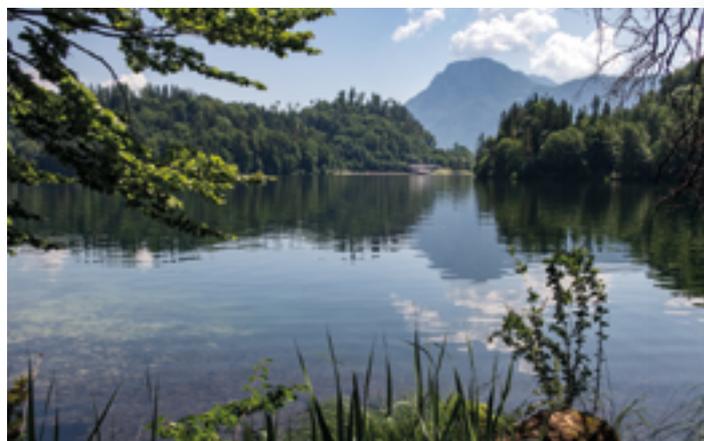
## Aktiv unterwegs

Seniorenbund Götzens

Trotz der nicht ganz einfachen Situation im vergangenen Jahr 2021 konnten die Götzner Senior:innen doch zwei Tagesausflüge unternehmen.

Am 18. Juni fuhren die Götzner Senior:innen mit Nat-terer Reisen bei Kaiserwetter über Rattenberg, wo eine Kaffeepause eingelegt wurde, zum Hechtsee bei Kufstein. Eine Vielzahl der unternehmungslustigen Senior:innen umrundeten den Hechtsee, wo im Anschluss im Restaurant Seearena das Mittagessen eingenommen wurde. Nach der Stärkung ging die Fahrt weiter nach Strass im Zillertal, wo es noch Kaffee, Kuchen und Eis gab. Gestärkt und zufrieden ging es wieder Richtung Heimat nach Götzens.

Der zweite Tagesausflug – erneut bei Prachtwetter – führte nach Südtirol zum Törggelen ins Pfitschertal. In Sterzing wurde ein Zwischenstopp eingelegt. Einige nutzten die Zeit zum Einkaufen, andere zum Kaffeetrinken und einige nahmen bereits den ersten Aperitif zu sich. Anschließend ging es weiter ins Pfitschertal zum Graushof, wo getörggelt und getanzt wurde. Es war ein perfekter Nachmittag. Im Anschluss an die Verköstigung bei Speis und Trank startete wieder die Heimreise über den Brenner.



Ein perfekter Schnappschuss vom Hechtsee bei schönstem Wetter.

Die Wandergruppe traf sich alle 14 Tage am Donnerstag und unternahm eine kleine Bergtour oder eine Wanderung. Die Gruppe ist nicht groß, aber sehr fleißig mit dabei.

### Dankeschön

Die Götzner Senior:innen möchten sich bei der Gemeinde Götzens und bei der Raiffeisenbank Westliches Mittelgebirge für das Sponsoring im Jahr 2021 bedanken. Im Besonderen ein herzliches Dankeschön an BGM Josef Singer für die großzügige Spende, die ein schmackhaftes Mittagessen beim Ausflug zum Hechtsee ermöglichte.

Unsere Jahreshauptversammlung und Weihnachtsfeier fiel leider dem erneuten Lockdown zum Opfer. Wir werden sehen, wie es im Frühjahr aussieht, vielleicht können wir ja anstatt einer Weihnachtsfeier ein „Frühjahrsfest!“ planen.

Allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und vor allem ein gutes und hoffentlich einfacheres, ruhigeres Jahr 2022.

× Reinhard Holy, Obmann



Die fröhliche und junggebliebene Törggelen-Gruppe des Seniorenbundes.

## Teil der Dorfgemeinschaft

Vinzenzgemeinschaft Götzens



Seit nun beinahe vier Jahren gibt es die **Vinzenzgemeinschaft in Götzens**. Sie unterstützt Menschen in Notlagen und schwierigen Lebenssituationen diskret und unbürokratisch.

In den Jahren unserer Tätigkeit konnten wir erfahren, dass wir einen festen Platz in der Dorfgemeinschaft bekommen haben. Nicht nur durch die gute Zusammenarbeit mit Gemeinde, Pfarre, Sozialsprengel u.a., sondern auch durch immer mehr Wohlwollen und Respekt von den Götzner:innen selbst. Das ist eine Tatsache, die uns sehr viel Freude bereitet. Wir erleben das in vielfältiger Weise: durch Menschen, die uns regelmäßig Spenden zukommen lassen, aber auch durch Menschen, die uns ansprechen, weil sie interessiert sind an dem, was wir tun. Wir erhalten bei Bedarf Sachspenden wie Kleidung, elektronische Geräte u.v.m.. Es ist schön zu erleben, dass die Menschen im Ort sich an uns wenden mit dem Vertrauen, dass wir es verantwortungsbewusst weitergeben.

Seit eineinhalb Jahren gibt es auch eine erfreuliche **Zusammenarbeit** mit der Firma MPreis Götzens. Seither erhalten wir einmal wöchentlich Lebensmittelspenden, die wir an Familien weitergeben können, die diese Hilfe benötigen. Eine Begegnung, die hier stellvertretend für viele sein soll, möchten wir hier erwähnen: als wir eines Tages die Lebensmittel

von MPreis ins Auto packten, kam eine Dame aus dem Supermarkt, sah uns zu, nahm spontan etwas von ihren Einkäufen aus dem Einkaufswagen und gab sie uns: „Das könnt ihr von mir noch dazu haben“. Diese Mitmenschlichkeit erleben wir mehr und mehr im Dorf.

In der **Vorweihnachtszeit** besuchen wir alle Mitbürger:innen, die 85 Jahre und älter sind als Weihnachtsgruß von der Vinzenzgemeinschaft und der Pfarre, verbunden mit einer kleinen selbst gemachten Aufmerksamkeit.

### Adventspaziergang

Leider sind die Zeiten durch die Pandemie schwierig und auch unsere ehrenamtliche Tätigkeit ist durch Lockdowns, Beschränkungen und FFP2-Maske erschwert worden. Daher würden wir uns freuen, Euch beim Adventspaziergang am 19. Dezember bei unserem Standl vor der Kirche zu sehen. Vielleicht nehmt Ihr gegen eine kleine Spende etwas selbst Gebasteltes oder selbst Gebackenes mit. Wir freuen uns aber auch einfach auf ein Gespräch! Gespräche und Zusammensein sind doch wirklich zu kurz gekommen in letzter Zeit.

### Vinzenzgemeinschaft Götzens

Wir von der Vinzenzgemeinschaft sind telefonisch immer erreichbar. Zusätzlich möchten wir für das Jahr 2022 ein neues Angebot bereitstellen: ab Februar 2022

sind wir immer am ersten Montag im Monat, in der Zeit von 17.00 bis 18.30 Uhr im Widum in Götzens persönlich für Euch da, um Eure Anliegen zu besprechen, Informationen an Interessierte zu geben oder für ein Gespräch. Damit dies in einem vertraulichen Rahmen stattfinden kann, bitten wir um eine kurze telefonische Anmeldung.

**Eine besinnliche Weihnacht ein zufriedenes Nachdenken über Vergangenes ein wenig Glaube an das Morgen und Hoffnung für die Zukunft wünschen wir von ganzem Herzen!** × Dorothee, Brigitta, Eva-Maria,

Vroni, Toni, Peter und Franz

Mit Liebe beim Nächsten



#### KONTAKT

Vinzenzgemeinschaft Götzens  
T 0664 / 97 88 237  
vinzenzgemeinschaft.goetzens@gmx.at

Spendenkonto:  
IBAN: AT20 3620 9000 0026 8417  
Raiffeisenbank Axams-Grinzens

# ••• Schützenkompanie ••• Götzens



*V.o.: Ausrückung am Seelensonntag, Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen des Ausschusses, der neu gewählte Ausschuss der Schützenkompanie Götzens;*

## Ausrückung am Seelensonntag

Am 07. November, den Seelensonntag, durfte die Schützenkompanie Götzens bei strahlendem Sonnenschein ausrücken. Mit der Kranzniederlegung vor dem Kriegerdenkmal haben wir den Gefallenen der beiden Weltkriege gedacht.

## Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen

Im Anschluss daran ging es für unsere Kompanie ins Gemeindezentrum zu unserer Jahreshauptversammlung. Da letztes Jahr coronabedingt keine Jahreshauptversammlung stattfinden konnte, hatten wir einiges zu besprechen. Die Hauptthemen der Jahreshauptversammlung waren der Rückblick auf die letzten zwei Schützensaisonen, unsere Neuwahlen, sowie ein Ausblick auf das kommende Jahr. Hier ist hervorzuheben, dass unsere Kompanie 2022 das Bataillonschützenfest organisiert und ausrichtet, sofern es die Corona-Maßnahmen zulassen.

## Unser neugewählter Ausschuss:

**Hauptmann:** Walter Haller

**Obmann:** Walter Holzknecht

**Oberleutnant:** Walter Holzknecht

**Leutnant:** Christian Wolf

**Fähnrich:** Markus Holzknecht

**Schriftführerin:** Lisa Haller-Schmölz

**Kassiererin:** Maren Mair

**Kassier-Stellvertreter:** Horst Pfurtscheller

**Zeugwart:** Markus Holzknecht

**Waffenwart:** Stefan Haid

**Jungschützenbetreuer:** Christian Wolf

**Medienbeauftragte:** Lisa Haller

Die Ausschussmitglieder freuen sich auf eine gute Zusammenarbeit in der bevorstehenden Periode.

Neben unserer Jahreshauptversammlung war die Verköstigung durch Marlene Haller mit ihrem Team Monika Untermarzoner und Tanja Jordan ein weiteres Highlight. An dieser Stelle möchte sich die gesamte Kompanie nochmals herzlichst für das köstliche Menü bedanken.

## Save the Date: Schützenbataillonsfest 2022

Liebe Götzn:innen tragt Euch gleich unser **Bataillonschützenfest, am 19. Juni 2022** als Fixtermin in euren Kalender ein und schaut vorbei – uns würde es freuen! Alle aktuellen Informationen findet Ihr auf unseren Social-Media-Kanälen (Facebook und Instagram).

**Die Schützenkompanie wünscht ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest, sowie viel Glück und vor allem Gesundheit im neuen Jahr. ✕**



### KONTAKT

Schützenkompanie Götzens  
[www.schuetzen-goetzen.at](http://www.schuetzen-goetzen.at)

Instagram: [schuetzenkompaniegoetzen](https://www.instagram.com/schuetzenkompaniegoetzen)  
Facebook: [SchuetzenkompanieGoetzen](https://www.facebook.com/SchuetzenkompanieGoetzen)

# 40 Jahre und kein bisschen leise

Rodelverein Götzens

Der Rodelverein Götzens mit derzeit 136 aktiven Mitgliedern wurde im Jahre 1981 unter dem ersten Obmann Franz Haller gegründet, dem Langzeit Obmann Walter Saurwein folgte. Seit Bestehen des Vereins erfolgt ein reges und aktives Vereinsleben, welches durch die Sektion Rad an Attraktivität dazu gewann.

Anlässlich des 40-jährigen Bestandsjubiläums des Rodelverein Götzens fand am 03. Juli beim „Kragler“ eine festliche Andachtsfeier durch Diakon Franz Hofinger zugunsten lebender und verstorbener Mitglieder, sowie eine symbolische Weihe der Sportgeräte statt. Im Anschluss an den Festakt wurde die Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen abgehalten. Thomas Prader wurde durch die Vollversammlung erneut zum Obmann gewählt. Richard Ganner



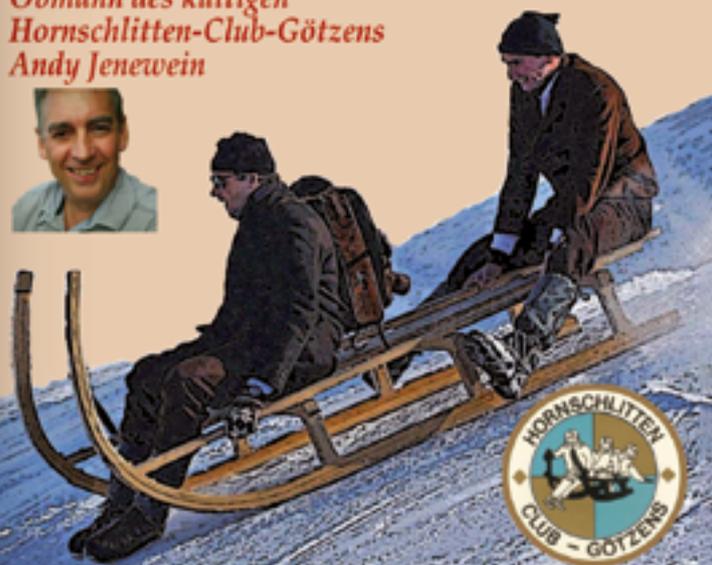
rückte dem scheidenden Schriftführer Michael Abenthung in den Vereinsausschuss nach. Die anschließende gesellige Grillfeier rundete den Festakt ab.

Der Rodelverein wünscht allen Götznerinnen und Götzner ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2022! ✕

Foto: Tirol Werbung, Robert Pupeter

## Ein fröhliches Weihnachtsfest und viel Gesundheit im Neuen Jahr!

Wünscht Euch der Obmann des kultigen Hornschlitten-Club-Götzens Andy Jenewein



## SV Götzens



Nach einer intensiven Herbstsaison und einer erfolgreichen Cupteilnahme befinden sich die Mannschaften des SV Raiba Götzens in der verdienten Winterpause.

Start der neuen Saison in der Prolicht Arena ist das Cupspiel am Ostermontag, den 18. April 2022, gegen den aktuellen Tiroler Cupsieger SV Schwaz. In der Meisterschaft der Kampfmannschaft liegt der Fokus auf dem geplanten Aufstieg in die Landesliga. Aus diesem Grund hoffen wir auch weiterhin auf die stimmkräftige und großartige Unterstützung durch Euch bei den Heimspielen. Hierfür gilt allen Fans und Anhänger:innen ein großer Dank. Ganz besonders bedanken möchten wir uns aber auch bei allen Helfer:innen und Sponsor:innen. Ohne diese Unterstützungen wäre das Erreichen unserer gemeinsamen Ziele nur schwer möglich.

Wir möchten Euch allen ein gesegnetes und frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2022 wünschen.

✕ Andy Knapp, Schriftführer

## Obmannwechsel im Tennisverein

Im Jahre 2006 übernahm Langzeitobmann Markus Ritzl die Vereinsführung des TC Götzens. Gemeinsam mit seiner Frau Gabi prägte er den Verein in den vergangenen 15 Jahren.

Unser „Maggo“ war in dieser Zeit ständig präsent, kümmerte sich speziell um die Neumitglieder und durch seine offene und freundliche Art gelang es ihm zusammen mit seinen Vorstandskollegen die Mitgliederzahl von damals 70 auf nunmehr 200 Mitglieder auszubauen. Er legte Wert auf einen sauber geführten Club und so wurden vor allem in den letzten Jahren größere Investitionen in die Tennisanlage und in das Clubhaus umgesetzt. Als aktiver Meisterschaftsspieler kämpft er seit dem Jugendalter in unterschiedlichsten Mannschaften und Spielklassen für den TC Götzens und konnte dabei einige Erfolge und Meistertitel für sich verbuchen. Eine perfekte Platzübersicht, a guats „Handl“ am Netz, gefürchtet für seine Stoppbälle – zeichnen seine Spielweise aus! Die Entscheidung, sich nicht mehr der Wahl des Obmanns zu stellen, traf er aus persönlichen und familiären Gründen.

Lieber Maggo,  
vielen Dank für Deinen außergewöhnlichen Einsatz für unseren Verein. Wir alle schätzen Dein Wirken in den vergangenen Jahren und wünschen Dir weiterhin alles, alles Gute und hoffen, dass du uns als aktives Mitglied noch lange erhalten bleibst.

Mit Gert Haller wurde rasch ein neuer Obmann für den Tennisclub gefunden. Er ist langjähriges Mitglied und Vorstandsmitglied unseres Vereins. Zuletzt übte er die Funktion als Obmann-Stellvertreter und Kassier aus.



BGM Josef Singer bedankte sich im Rahmen der Generalversammlung bei Markus Ritzl für seinen unermüdlichen Einsatz und wünschte dem neuen Obmann sowie dem neu gewählten Vorstand für die Zukunft viel Erfolg! (v.l.n.r. Gert Haller, Gabriele Ritzl, Markus Ritzl, BGM Josef Singer)

### Neuer Vorstand gewählt

Die 36. Generalversammlung des TC Götzens fand am 15. Oktober 2021 im Götzner Hof statt. Folgender Vorstand wurde auf die Funktionsperiode 2022–2024 neu gewählt.



Neu gewählter Vorstand vlnr: Obmann: Gert Haller, Schriftführer: Markus Lanznaster, Obmann Stv.: Bernd Weiglhofer, Sportwart: Thomas Pichlmann, Kassier Stv.: Martin Stegner, Sportwart Stv.: Martin Rainer, Kassier: Christoph Pittl, Jugendsportwart u. Schriftführer Stv.: Marco Rovagnati

### Gratulation zum Aufstieg

Nach einem knapp verpassten Aufstieg in der Saison 2020 schafften unsere Herren +45II Mannschaft dieses Jahr den Aufstieg in die Landesliga B. **Wir gratulieren!** ✕

V.l.n.r.: Stefan Juen, Markus Auer, Johann Abenthung, Markus Ritzl, Karlheinz Landauer, Kurt Lindebner





## ⋮ Eishockeyverein EC Götzens

Es ist schon eine außergewöhnliche und herausfordernde Zeit, in der wir derzeit leben. Nach einer komplett verlorenen letzten Saison mussten wir heuer nach nur 7 Wochen das nächste Aus für den Sport akzeptieren.

Wir alle hoffen jetzt, dass sich nach dem 3-wöchigen Lockdown nun doch noch so etwas wie einigermaßen Normalität in der restlichen Saison einfindet und wir sowohl das Training als auch die Meisterschaften den Kindern und Mitgliedern bieten können. Vor allem die Kinder hätten eine regelmäßige Sportausübung für das körperliche Wohl, aber besonders das Treffen von Freunden und somit das Pflegen sozialer Kontakte auch außerhalb der Schule mehr als verdient. Die Trainer stehen jedenfalls bereit, alles dafür zu tun, um dieses Gefühl wieder zu vermitteln und wir alle denken positiv in die Zukunft.



Für alle 7 Mannschaften von der Laufschule bis zur Kampfmannschaft gibt es jeweils eine eigene Kabine. Die Einrichtung wurde von den Mitgliedern in Eigenregie hergestellt.

Wir durften uns bereits in unseren neuen Kabinen- und Trainingskomplex einleben und den Luxus eigener Kabinen, Duschen- und Sanitäreinrichtungen, ausreichender Lagermöglichkeiten, eigenem Büro, einer Kantine als Treffpunkt und Aufwärmraum und eines Vorplatzes für Trainingszwecke genießen. Auch die letzten, fehlenden Quadratmeter des Trainingsraumes sollten noch bis Ende des Jahres fertig gestellt sein – der Spezialboden wird noch vor Weihnachten angeliefert. Dann steht auch einem Indoor-Trockentraining auf 70 m<sup>2</sup> mit der Möglichkeit

z.B. eines professionellem Stickhandlings (einzigartig in Tirol) nichts mehr im Wege. Mit wenigen Handgriffen kann der Raum flexibel mit Teppichen und einer spanischen Wand für andere Zwecke wie Sitzungen, Vorführungen (er wird mit einem Beamer ausgerüstet) oder für die Kantineerweiterung bei Spielen angepasst werden.

### Unterstützungsaktion

Im kommenden Jahr ist eine Überdachung der Anlage geplant, um den Erhalt des wertvollen Projektes auf Jahre zu sichern. Dafür wird noch eine Unterstützungsaktion gestartet, bei der man auch mit kleinen Beträgen etwas beitragen kann.

Alle Meisterschaften wurden leider nach 2 bis 3 Runden unterbrochen. Bei Redaktionsschluss stand noch nicht fest, ob die ausgefallenen Spiele alle nachgeholt werden können oder man den Modus der Meisterschaften ändern muss. Die neuen Termine stellen wir dann jedenfalls umgehend auf unserer Homepage [www.ecgoetzens.com](http://www.ecgoetzens.com) zu Verfügung.

### Schnuppertraining für Kinder

Nach wie vor können sich interessierte Kinder den Trainingsgruppen der verschiedenen Altersklassen ab 4 Jahren anschließen. Ein Schnuppertraining ist nach Vorankündigung jederzeit möglich und auch Leihausrüstungen stehen für bestimmte Altersklassen allen Mitgliedern zur Verfügung. Die Kinderkurse werden von ausgebildeten Trainern geleitet – Spaß garantiert.

Wir wünschen allen Leser:innen und Mitgliedern ein geruhiges und schönes Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2022. Wenn jeder seinen Teil dazu beiträgt, können wir mit Zuversicht ins neue Jahr gehen. ✕



### KONTAKT

Eishockeyverein EC Götzens  
 Michaela Pasquazzo  
[michaela.pasquazzo@gmx.at](mailto:michaela.pasquazzo@gmx.at)  
[www.ecgoetzens.com](http://www.ecgoetzens.com)  
 T 0676 / 53 18 822

# Frohe nachhaltige WEIHNACHTEN

## DER REGIOTALER – (MIT) FREUDE SCHENKEN

Mittlerweile ist es gar nicht mehr so selbstverständlich, dass jeder in seiner Nachbarschaft lokale Geschäfte hat. Oft mussten diese den großen Ketten weichen, die im Konkurrenzkampf den längeren Atem haben.

Dem kannst du etwas entgegensetzen, indem du bewusst bei lokalen Betrieben einkaufst.

Vergleiche ruhig mal die Preise, aber auch die Atmosphäre beim Einkaufen und überlege dir, was dir die Individualität und die persönliche Verbindung wert ist.

Der Regiotaler stärkt unsere Wirtschaft im westlichen Mittelgebirge und ist in über 100 lokalen Betrieben einlösbar. Vor allem jetzt zur Weihnachtszeit lädt der Regiotaler dazu ein, die Geschäftsvielfalt unserer Region zu erkunden und sich vom breiten Angebot der heimischen Kaufleute inspirieren zu lassen.

**Der Regiotaler - das ideale Geschenk.**

Erhältlich in allen Filialen der Raiffeisenbank Westliches Mittelgebirge sowie der Raiffeisenbank Mutters, Natters & Krelth

Einzulösen in allen Partnerbetrieben, siehe [www.regiotaler.at](http://www.regiotaler.at)

